

Issue 29

September 2013

Dolphin Energy Limited:  
creating wealth, economic  
growth and employment  
for citizens of the region  
far into the future.

# Dolphininsight

Dolphin Energy's newsletter



# 50%

## And more:

2012 Sustainability  
Report Launched [Page 3](#)

GM Staff  
Meeting 2013 [Page 4](#)

Dolphin Energy  
Recognizes HSE  
Contractors [Page 6](#)

HSE Employee  
Recognition [Page 9](#)

Global IT Recovery  
Test Conducted at  
Dolphin Energy [Page 12](#)

## Dolphin Energy Achieves 50% Nationalization

[Read story on page 2](#)

COVER STORY

# 50% Nationalization

Since Dolphin Energy's inception in 2002, it has undertaken a commitment to pursue the recruitment and retention of UAE nationals.

In order to achieve this, the company developed a comprehensive nationalization strategy that strived to develop relationships with top educational institutions, built alliances with important government entities and attended important events that encouraged UAE nationals in to the workplace.

In addition, this strategy was complemented by a comprehensive training and development program to help retain Emirati employees and drive career growth.

In June 2013, Dolphin Energy's Nationalization level rose to 50%, a ground breaking achievement and milestone for the company. Commenting on reaching the milestone, Ibrahim Al Ansaari, Dolphin Energy's GM in the UAE said: "This achievement has been made possible because of the efforts undertaken to attract and retain the

best talent in the market. The strategies we have in place have helped to achieve this and I am delighted with the response. Training and development are key imperatives in our strategy and this commitment is paying clear dividends. We are well placed to secure our future success and we will continue to work hard in the way we engage with UAE Nationals."

Contents

- 50% Nationalization 2
- Qatarization Award 3
- Senior Management Visit to Rolls Royce 3
- Fujairah Awareness Campaign 4
- Dolphin Energy Sponsorships 6
- QCF Career Summer Boot Camp 7
- Dolphin Energy's Holds Forum for Sponsored Employees 8
- UAE HCT Students Present to Dolphin Energy 9
- Together for a Healthy Heart 10
- Spotlight on... QHSE&S 11
- Senior Management Team Building 2013 12
- A Life in the Day of...Fadaya Al Rowahi 13

Front Cover:  
Featuring Cover Page  
Dolphin Energy Achieves 50% Nationalization

Editors:  
DVP Corporate Communications:  
Mariam Al Badr  
  
Sara Al Khalufi  
Stefan Batory  
Feline Dahrouj  
Venus Khudir  
Anoosha Valyani  
Nisrine Iskandarani  
Norma Sbahieh



Dolphin Energy Limited

Abu Dhabi Trade Center  
East Tower 2nd & 3rd Floor  
PO Box 33777, Abu Dhabi  
United Arab Emirates  
Tel +971 2 6995500  
Fax +971 2 6446090

Dolphin Energy Tower – West Bay  
Area Number 61, Block 7  
PO Box 22275, Doha  
Qatar  
Tel +974 449 49494  
Fax +974 449 49490

www.dolphinenergy.com

## 500 UAE Nationals to receive Training & Development

Five hundred UAE Nationals will be trained and developed for positions in the private/public sector thanks to an initiative from Dolphin Energy, the National Human Resource Development and Employment Authority (Tanmia) and the Etisalat Academy.

A signing ceremony was held on 9 June to mark the occasion and attended by HE Nasser Butti Al Shamsi, Director General of Tanmia, our GM in the UAE, Ibrahim Ahmed Al Ansaari, and Ali Al Sharid, CEO, Etisalat Services Holding.

The initiative supports the Ministry of Presidential Affairs' (MOPA) Absher Initiative which was launched under the vision of His Highness, Sheikh Khalifa Bin Zayed Al Nahyan, President of the UAE and focuses on the training, development and recruitment of Emiratis.

Dolphin Energy will fund the five year program. The Etisalat Academy will provide the training modules while Tanmia which has been appointed by MOPA to organize these requirements and work closely with companies supporting Absher to meet their needs. Tanmia will also source CVs and candidates for the same companies looking to recruit for specific vacancies.

This new scheme will see hundreds of

Emiratis equipped with the skills and techniques required for the modern workplace, covering four key areas - English language skills, Preparing for future job requirements, Self development and Teamwork.

Each module has been packaged in a way to provide support to existing employees who need additional development in Secretarial, Administrative, HR, Sales, Retail and PR roles or those looking to obtain those same skills before embarking on a career.

Commenting on the collaboration, Mr Al Ansaari said: "This is an exciting initiative and in Tanmia and the Etisalat Academy we have joined forces with best in class operators that will help drive the success of the program."

Commenting on Tanmia's involvement in the Program, HE Nasser Butti Al Shamsi, Director General of Tanmia, said: "We have a very important mandate to develop UAE Nationals so that they are ready to take on positions in both the private and public sector. We do this by establishing important strategic partnerships and in Dolphin Energy and the Etisalat Academy we have chosen two exceptional institutions."

Ali Al Sharid, CEO of Etisalat Services



From the left: Ali Al Sharid, CEO, Etisalat Services Holding, Ibrahim Al Ansaari, General Manager, Dolphin Energy, UAE and HE Nasser Butti Al Shamsi, Director General of Tanmia.

The first training sessions took place on 16 June, 2013.

**CEO Interview for Absher Initiative:**

As part of Dolphin Energy's partnership agreement with MOPA to endorse the Absher Initiative, our CEO Ahmed Ali Al Sayegh, was interviewed about the company's involvement and support for the program.

In the video, Mr. Al Sayegh reiterated Dolphin Energy's strong commitment to Absher, commenting: "We are very proud of our partnership with the Absher Initiative...and see the immense value and massive impact it will have on raising the UAE's economy."

The interview is available on our website, www.dolphinenergy.com and Dolphin Direct. ■



Ibrahim Al Ansaari receives a token of appreciation from Tanmia.

## Dolphin Energy Receives Top Qatarization Award

On 20 May, Dolphin Energy Qatar went a step better in its Qatarization commitments when it received the top award in the category of 'Support for Training and Development' at the Qatar Petroleum 2012 Annual Qatarization Review Meeting.

Mr. Adel Ahmed Albuainain, General Manager, Dolphin Energy, Qatar, received the QP Crystal Award from H.E. Dr. Mohammed Bin Saleh Al Sada, the Minister of Energy and Industry in the State of Qatar.

This is the first time that Dolphin Energy has won the prestigious award and comes just 12 months after receiving the Certificate of Appreciation for the Most Improved Company in Training and Development.

Mr. Albuainain said: "This is a proud moment in our history and winning the award reflects the company's commitment and dedication to offering Qataris meaningful training and development opportunities with Dolphin Energy. It is the direct result of the robust Qatarization strategy we have in place. I would like to extend my congratulations to every Dolphin Energy employee with special thanks to the team who worked on the submission."

"Winning the certificate of appreciation in 2012 was just the start for us and we will now work even harder in the months and years ahead to enhance our Qatarization program, develop young talented Qataris and support the strategy behind the Qatar Vision 2030."

Dolphin Energy has developed a strong track record in the recruitment and retention of Qataris and experienced continued growth in the number of Qataris joining the company. The company has registered the Qatari workforce at 32%, representing a growth of more than 7% compared to the same period last year. ■



Dolphin Energy Management receives Qatarization Award

## Senior Management Visit to Rolls Royce

Following the contract signing in March 2012 to supply three export gas compressor packages to support the Ras Laffan Export Gas Compression Facility Upgrade Project, and after 16 months of manufacturing the first batch was shipped to the project site for installation. Each package consists of a gas compressor manufactured by Dresser Rand, and a gas turbine manufactured by Rolls Royce and other auxiliary units by Rolls Royce sub-contractors and subsidiary units.

Compressors one and two and Turbine skid one left Baltimore port on 15 July 2013 and reached Qatar at

the end of August. Compressor three and Turbine skid two and three left mid August 2013 and will reach Qatar in the last week of September 2013.

For the three EGCs, civil foundation works at Ras Laffan site are in progress. Dolphin Energy's PMT and the contractor will ensure that civil foundations are ready prior to the equipment arrival and compressors one and two and Turbine skid one will be installed directly on to the foundations followed by alignment and grouting. Once this is done, HRSG equipment, piping and instrument/ electrical cables will be installed.



Turbine Skid - 1 leaving from Rolls Royce to Baltimore port for shipment

## 2012 Sustainability Report Launched

In May, Dolphin Energy Limited released details of its fourth sustainability report, 'All It Takes Is Positive Energy'. And once again, the report has been classified 'A/GRI Checked' by the Global Reporting Initiative, indicating high levels of transparency and disclosure. It is the fourth year in a row that the report has been graded in this manner.

Notable achievements for the year included receiving overwhelming investor response to the issuance of US\$1.3 billion on 10 year bonds; awarding US\$386 million worth of contracts to support the upgrade to the Ras Laffan gas processing plant and achieving the 2012 target of 730 billion standard cubic feet in net gas sales to the UAE. During 2012, Dolphin Energy saw further reductions in the Total Recordable Incident Rate – of 0.29 for employees and 0.38 for contractors against a target of 1.5 – and in its greenhouse gas and flaring emissions, 4.8% and 8.5%, respectively.

Community investment contributions crossed the US\$6 million mark while the company's Green IT Initiative saved 421 MWh of energy consumption. The collection and processing of all recyclable waste increased by 87% to reach just under 104,000 kilograms. Environmental expenditure totaled US\$12.3 million, a 29% increase from 2011.

In the UAE, other highlights from the year include:

- Reached nine years without a lost time incident (LTI)
- Trained the majority of UAE staff on defensive driving and produced a companywide road safety handbook
- Increased the Emiratisation level to 49%

In addition, the company accepted several awards in 2012 including UAE National Winner of the 2012 MEED Quality Award for the Oil & Gas Project of the Year; winner of the Association of Corporate Treasurers (ACT) Middle East Awards, the Middle East Oil and Gas Midstream Deal of the Year 2012 and an appreciation award for valued support from the Emirates Environmental Group.

In Qatar, other highlights from the year include:

- Installed infrared cameras on the Ras Laffan flare system in order to facilitate reduction in routine flaring
- Completed the second year of the Fugitive Emissions Monitoring Campaign for the Ras Laffan plant
- Turned over the operatorship of the Low Sulfur Condensate Facilities to Ras Laffan Terminal Operations successfully

- Commissioned the tie in to the Common Sulfur Project in Ras Laffan

- Increased the Qatarization level to 32%

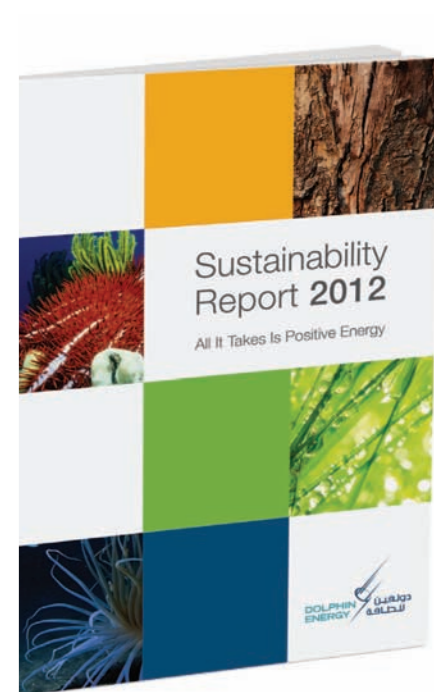
In addition, the company accepted several awards in 2012 including the Qatarization Certificate in the field of 'Training and Development' and an award for Excellence in Sustainability Reporting. Both were given by Qatar's Minister of Energy and Industry, H.E. Dr Mohammed Bin Saleh Al Sadah.

Dolphin Energy also received the bronze award in the Joint Venture Category at the Qatar Oil & Gas Industry Safety Excellence and Innovation Awards.

Commenting on the company's performance, Dolphin Energy's CEO, Mr. Ahmed Ali Al Sayegh, said: "Last year proved to be an exceptional 12 months for our sustainability performance with many milestones passed and commitments and achievements registered. In 2012, we continued to deliver gas safely and reliably to our customers in the UAE and Oman and have made many enhancements to our economic and societal commitments."

"We continue to work hard to sustain our performance in key areas and improve where we can in others. This could not be achieved without the collective effort of our employees, our stakeholders and our partners," Mr. Al Sayegh continued.

"Both Qatar and the UAE have ambitious long term visions that map a road to a prosperous sustainable future. It is our intention to support the strategies in place and demonstrate our commitment to achieving those visions," he concluded. ■



# GM Staff Meeting 2013 – Abu Dhabi:

On 22 May, 2013 Dolphin Energy employees from Abu Dhabi & Taweelah gathered at the Beach Rotana Hotel to attend the General Managers Meeting.

Many important topics were discussed and highlighted and the session included an update by Ali Al Rahbi, VP QHSE&S who presented earthquake emergency procedures.

This presentation came in response to the recent high magnitude earthquakes which hit Iran, and sent shock waves and tremors across the Gulf Region. The presentation provided details on how Dolphin Energy employees should act and respond in the event of an earthquake.

Our GM in the UAE, Ibrahim Ahmed Al Ansaari presented an update on the company's corporate performance while the Corporate Bonus Metrics was presented by Obaid Al Dhaheri, Senior Strategic and Corporate Planning Manager. An HR&A update was delivered by Eisa Al Falasi, HR Manager, who provided the results of the Employee Engagement Survey.

HR&A also presented new objectives for career enhancement by introducing new counseling and coaching opportunities and unveiled the Dolphin Energy Brand Ambassadors. Selected through an internal brand campaign launched by the HR team, these employees will represent Dolphin Energy at external events and initiatives and be involved in internal communications campaigns over an extended period of time.

Those chosen to represent the company in this way are:

- Abdulla Al Hashemi (VP-Finance)
- Abdul Aziz Al Badi (Deputy Engineering Manager)
- Shahla Khan (Head of HR)
- Cenon Velasquez (Document Management Specialist)
- Javed Khan (General Ledger Accountant)

It was a proud moment as each brand ambassador was called to the stage to receive a certificate of appreciation from our senior management.

A Q&A session was then held to conclude the meeting. During the Q&A, many employees expressed their excitement and thoughts about our new move to Al Maryah Island, which is scheduled to take place during the next couple of months. Mr. Al Ansaari took the opportunity to encourage employees to start planning what documents/items are important to take to the new offices. ■



Mr. Ibrahim Ahmed Al Ansaari (GM-UAE) provides an update on corporate performance

## Formula 1 Tickets Contest

Leading up to the GM Meeting, a competition was created in which Dolphin Energy employees could win tickets to attend this year's Abu Dhabi Formula 1 race. A Formula One Race Simulator was set up outside the meeting venue and

employees were asked to race round the Yas Island circuit and register their fastest time. Employees with the 15 fastest race timings won a pair of tickets to the race which will be distributed later in the year. ■



Dolphin Energy employees race the F1 Race Simulators for the chance to win

### The winners are...

1	Cenon Velasquez	9	Hamza Thayath
2	Mohammed Al Heeqi	10	Omrakash Vishwakarma
3	Muhammad Abbas	11	Hasan Al Jalani
4	Eisa Al Falasi	12	Salem Al Attar
5	Mohamed Al Mas	13	Sultan Al Shamsi
6	Ahmed Farid	14	Jishad Vakatel
7	Khaled Jumaa	15	Satish Meka
8	Asma Al Ansari		

## Safety Awareness Workshop Conducted in Fujairah

Fujairah based school children, municipality and government employees as well as local contractors were invited to attend a workshop in April to learn more about the importance of safety and security when in proximity of Dolphin Energy's UAE Gas Network.

Held over two days from 23-24 April, 2013 at the Al Bustan Hall, Fujairah, the workshop provided an overview of Dolphin Energy's operations and highlights on the importance of gas supply to the east coast of the UAE. The workshop also included a question and answer session in which attendees interacted with the company's senior management team.

Commenting on the impact of the workshop, Engineer Mohamed Saif Al Afkham, Director General of Fujairah Municipality, said: "We were very pleased that Dolphin Energy invested time and resources into conducting a safety

awareness workshop. Their commitment to ensuring that people are aware of the hazards of a gas pipeline network and the steps they should take to minimize any risk of injury sets a strong example. It was a very informative event and it was good to learn more about the company and the importance of natural gas supply to the UAE."

Our GM in the UAE, Ibrahim Al Ansaari, added: "A considerable portion of our gas network is located in the emirate of Fujairah and we wanted to remind attendees about the importance of acting safely and being vigilant at all times.

"The workshop helped us to reach out to those who have a key role to play in spreading messages about the need for safety. We have built a proud safety record under the mantra of 'no harm to the social or natural environment' and an initiative of this nature will help us to maintain that record." ■



Students listen and learn more about our operations



Students listen to the Dolphin Energy Awareness presentation



## The Spirit of Giving

In the spirit of the Holy Month of Ramadan, and to further enhance Dolphin Energy's commitment to social responsibility, the company launched its first ever Donation Matching Program.

Open to Dolphin Energy employees in the UAE, as well as secondees and contractors, the program allowed those participating to select one of three local charities - Make A Wish Foundation, Emirates Autism Centre, as well as the Future Centre for Special Needs - and make a donation.

To support the program, an online leaflet with background details on the initiative and information about each charity was developed and shared. Everyone was also encouraged to visit

the websites of these charities to understand more about their vision and mission.

Donation boxes were stationed at the main reception of Dolphin Energy to collect contributions during the month of Ramadan and at Taweelah. The company then matched the amount raised to double the contribution to each charity.

A very big thank you to all those who donated! ■

## Interview with H.E. Khaldoon Al Mubarak

As we continue to interview former Dolphin Energy employees who have now moved on to become leading and influential figures within the UAE, *Dolphinsight* was lucky enough to sit down with H.E. Khaldoon Al Mubarak, Chief Executive Officer of Mubadala Development Company.

**Q: What is your fondest memory of Dolphin Energy?**

My memories of Dolphin were the first thing that came to mind when Mubadala celebrated its tenth anniversary last year.

This very special project, code-named "Dolphin", was the first chapter in the entire Mubadala story. The mission to construct an undersea natural gas pipeline that would bring clean, cost-effective gas to the UAE to power our emerging industries was a groundbreaking idea.

I was privileged to be part of the team that established what we now know as Dolphin Energy, which today touches virtually every person in the UAE with its energy delivery. I will always look at Dolphin with great fondness as a reminder of Mubadala's early days. And, we shouldn't forget the benefits it adds to the region beyond the UAE, to the people and industries of Qatar and Oman.

**Q: How did Dolphin Energy help you in the development of Mubadala?**

Dolphin became a template for the type of projects at the heart of Mubadala's development. It really was the first of its kind; complex, strategic, cross-border and ambitious in its scope. Many people told us it simply couldn't be done.

So the time spent working on the Dolphin project really showed me how important it is to be unconventional. Don't just do what is expected of you - go out and do something that hasn't been done before. Make a difference. I think we can all do this in our daily lives.

**Q: What advice do you have for UAE nationals hoping to move up the corporate ladder?**

The UAE employment landscape has rapidly developed from where it was even just a few years ago. This has primarily been driven by the creation of exciting career opportunities in a range of fast developing industry sectors, some of which never existed in Abu Dhabi before.

I am extremely proud to see Emirati talent within the Mubadala group of companies taking leadership positions in our government, such as Sultan Al Jaber, Minister of State; Suhail al Mazrouei, the UAE's new Energy Minister; and Jassem Al Zaabi, head of the country's newly-developed agency responsible for cyber security. And, in our assets, leaders such as Saeed Al Mazrouei at EGA, Badr Al-Olama at Strata or Jasim Thabet at Tabreed. It's really a new generation of individuals helping to drive the country forward.

To support our entire shift toward private-sector employment and our burgeoning knowledge economy, companies like Mubadala are committed to the attraction, retention and development of a highly skilled local workforce. This is essential to the wider success of the UAE.

My advice to the next generation of talent would be that the modern workforce of the UAE will need to have a truly global mindset as well as strong business sensibilities.

From the business side - we promise to keep exposing our local talent to businesses competing on a global scale. In return, we need our young talent to keep striving to improve and challenge themselves to help our businesses excel.

**Q: What are you most proud of in your career?**

We have been able to achieve some incredible things in our first 10 years at Mubadala. There have been technical achievements like the Dolphin pipeline and the launch of two satellites through Yahasat. There have also been major sector developments at a national scale, such as the creation of Emirates Global Aluminium from the partnership between EMAL and DUBAL.

But for me, I am most proud of the times when we have made a direct impact in people's lives. We've created thousands of new jobs and opportunities. Through our partnership with Imperial College London, we now have major diabetes centers in Abu Dhabi and Al Ain that are making a real difference. Our facilities have provided diabetes prevention, education and treatment to more than 177,000 people since opening. Receiving letters from patients who are able to live their lives in a normal way despite their condition is extremely inspiring.



H.E. Khaldoon Al Mubarak

Dolphin has played a tremendous role in my career, being involved in the early negotiations with Qatar Petroleum and the strong bond we established based on mutual respect and a long-term vision. At the same time we worked with Total and Occidental, and before that ELF and Enron, discussions that formed the stepping stones of my career. I have fond memories as EVP of Corporate setting up that office in Abu Dhabi Mall. Working under Ahmed Al Sayegh, learning from him, has also been very special to me and an experience that has paid off to this day.

# Dolphin Energy Recognizes HSE Contractors for their Commitment

Dolphin Energy Qatar has awarded seven locally based contractors with recognition awards for their sustained commitment to improving effective communication strategies and enhancing overall standards across Health, Safety and the Environment (HSE).

Dolphin Energy's 6th Annual HSE Contractors' Meeting was held at The Sheraton Doha Hotel on 4 June 2013 under the theme "Near-Miss Reporting and Sharing Lessons Learned". The contractor companies which received the awards were: Descon, Madina, EMCO, BLACKCAT Engineering, Teyseer, Kaefer and Qatar Star.

The meeting was led by our General Manager in Qatar, Mr. Adel Ahmed Albuainain, along with members of Dolphin Energy's senior management team; Mr. Ibrahim Jeham Al Kuwari, Deputy General Manager; Hassan Al Emadi, Vice President-Qatar Operations;

Ali Al Rahbi, VP QHSE&S; AJan Eid Al Enazi, DVP Public Relations and Jassim Al Malki, HSE&S Manager, Qatar.

Commenting on the event, Mr. Albuainain said: "With the risks and challenges associated with the energy industry, core focus is placed on sustaining HSE excellence. Our contractors are aware of our commitments in this critical area and play a vital role by contributing innovative ideas to further enhance HSE performance and strengthen the safety culture across Dolphin Energy. It is imperative that we share any lessons learned from past incidents with our own employees and contractors so that future incidents or near misses can be prevented."

The contractors' meeting also featured a panel discussion on HSE issues and provided a platform to share ideas on how to ensure a safe workplace at all times. ■



Recognizing contractor commitments helps to maintain HSE standards



Adel Albuainain and Hassan Al Emadi pledge their commitments to maintaining those standards



Dolphin Energy Senior Management with the contractors

# Dolphin Energy GM Meeting 2013

On 21 May, 2013, the PR team in Qatar organized the Annual General Managers Meeting which brought together employees from Doha, Al Khor and Ras Laffan.

Taking place at the Doha Sheraton Hotel, Al Dafna Hall, the meeting was led by Adel Ahmed Albuainain, General Manager, Qatar, and was attended by Ibrahim Ahmed Al Ansaari, General Manager, UAE, as well as Ibrahim Al Kuwari, Deputy General Manager-Qatar, and Fares Chemouni, VP Corporate Affairs.

In his opening address to staff, Mr. Albuainain presented an overview of the Corporate Annual Performance and company achievements in 2012.

Following the GM's presentation, Obaid Al Dhaheri, Senior Manager, Strategic & Corporate Planning, outlined the Corporate Bonus Metrics. He was followed by Hassan Al Emadi, Vice President Qatar Operations who took the floor to present "One Step Beyond in Qatar Operations."

To conclude, Rasheed Al Rasheed, HR Manager, provided the latest updates on HR & Administration. The meeting also included award distribution presented by Robert Hughes, Talent Management Manager, who unveiled the Dolphin

Energy Brand Ambassadors. Selected through an internal brand campaign launched by the HR team, these employees will represent Dolphin Energy at external events and initiatives and be involved in internal communications campaigns over an extended period of time.

Those chosen to represent the company in this way are:

- Warren Murdoch (DVP Operations)
- Jassim Al Jassmi (Plant Availability Manager)
- Ismail Ahmed Ismail (Senior Facilities Engineer)
- Mohammed Al Jofairi (Contracts Engineer)
- William Baxendale (Electrical -Instrt. Training Specialist)
- Jill Foster (Procedure & Compliance Specialist)
- Christabel Dsilva (Technical Assistant)

It was a proud moment as each brand ambassador was called to the stage to receive a certificate of appreciation from our senior management.

The floor was then opened for the employees' questions and suggestions. ■



Adel Albuainain (GM- Qatar) delivers details of the corporate performance.



Dolphin Energy's brand ambassadors for Qatar



Employees in Dolphin Energy attend the meeting

# Dolphin Energy Sponsorships in 2013

As part of our efforts to support grassroots organizations and youth empowerment, Dolphin Energy Qatar sponsored four important initiatives in the first half of 2013, which provided a total amount of US \$110,000. Details on each are included below:

The Qatar Center for Voluntary Activities Charity Dinner was held under the Patronage of Her Excellency Sheikha Al Mayassa Bint Hamad Al Thani, in the Grand Ball at the St. Regis Hotel of Doha

on 5 May 2013. The charity dinner aimed to raise substantial funds to support Al Amal Hospital which offers quality medical treatment to cancer patients, including kidney failure and heart disease patients in Qatar.

Al Tamakon Comprehensive Education was established in 2008 under the umbrella of the Supreme Education Council aiming to meet the needs of children with learning difficulties and disabilities. Their educational services

include parent guidance for successful behavior adjustment, as well as developing learning plans for children with ADHD (Attention Deficit Hyperactivity Disorder) and other behavior disorders.

The Student Engineers Council at Texas A&M Qatar was established in May 2008 and is a key aspect of the culture and future of the university. The Council focuses on the promotion and advancement of engineering as a career choice and holds various events throughout the year,

promoting different fields of engineering. These include E-Day, FAME (Future A&M Engineers) and a Career Fair. The Council strives to give students at Texas A&M Qatar a chance to meet and interact with professionals from the industry.

A member of The Qatar Foundation, Awsaj Academy addresses the needs of students from Grades 1 to 12 with learning difficulties and acts as an outreach center to provide evaluation and professional development services to the community. ■

## QCF Career Summer Boot Camp

Dolphin Energy Qatar participated in the first ever Summer Career Boot Camp organized by the Qatar Career Fair (QCF) in partnership with Hamad Bin Khalifa University (HBKU) and the Supreme Council of Information and Communication Technology (ICTQatar).

The camp was held from 30 June - 4 July in the Awsaj Academy within the Education City premises and aimed to

motivate and inspire Qatari high school students. Around 50 Qatari high school students attended and were given career orientation related workshops, designed to build their confidence in making the right decisions for a better future.

During the camp, students were also offered site visit opportunities and job shadowing programs at leading organizations in Qatar for a first-hand

understanding of what to expect in the real world.

Dolphin Energy's HR representatives who attended the event included Ahmad Al Hammadi, HR Officer, Wedad Al Bader, HR Officer and Haeefa Al Malki, Development Officer (Designate).

The team of students provided valuable information on Dolphin Energy's

nationalization program, and offered an insight into our corporate culture, and the skills and specifications required for various positions within the company.

The students showed great interest in the company and were eager to learn more through the Q&A session. Corporate brochures and giveaways were distributed towards the end of the boot camp. ■

# Dolphin Energy Holds Forum for Sponsored Employees

Dolphin Energy's Senior Management team in Qatar conducted an open forum at the College of the North Atlantic- Qatar (CNA-Q), for the 17 Qatari employees who are being sponsored on full-time technical diploma programs.

The meeting took place on 14 May in the Boardroom of the CNA-Q and coincided with the 10th anniversary of the opening of the college. The forum focused on continuing the support of the employees

in their studies and gave them the opportunity to discuss future career opportunities with the company. ■



Members from Dolphin Energy's Senior Management team with the sponsored national employees

# Dolphin Energy Celebrates Ramadan Ghabqa

Dolphin Energy hosted its Annual Sohour Dinner "Ghabqa" for Qatar based employees at the Culture Village on 18 July 2013.

More than 500 employees and guests attended the event, who enjoyed a night full of fun, surprises, and prizes. Our GM in Qatar, Adel Ahmed Albuainain delivered a welcome note and wished everyone a blessed Holy Month.

The program of the event included children's folklore rhymes, dances and

games. One of the games which involved everyone's participation was "Unscramble the Word".

Each table of employees received an envelope of scrambled letters, and had to work as a team to put together the word. The room was filled with excitement and energy as employees worked in teams to win the competition. The winning table received gift vouchers. Throughout the event, there were also several dances and traditional songs performed by children on the stage

such as Taq Taq Taqiye and Heddo Al Musalsal.

The highlight of the event was the joyful celebration of the Qatari traditional "Garangaou". Children dressed in the traditional colorful Qatari national dress sang the special Garangaou songs and moved around the tables, while the PR team distributed gifts to each attendee.

A raffle was held towards the end, and the lucky winners were called to the stage to receive special gifts. ■



Young girls in traditional Qatari national dress sing Garangaou songs



The children helped create a lovely, family atmosphere

# Faraj Al Marri Receives Volunteer Award for Individuals

Faraj Al Marri (Acting Manager, Materials Management) received the Qatar Volunteer Award for Individuals from the Social Development Center.

This recognition was awarded to Faraj by Her Excellency Shaikha Al Mayassa bint Hamad Al Thani, Chairperson of the Qatar Museums Authority.

The award came as a result of Faraj's strong involvement in charitable activities both inside and outside the State of Qatar. Faraj was the supervisor of "Safinat Aljood", a ship carrying relief supplies to the Somali people who suffered a wave of severe drought in 2011. Faraj also participated in charitable and volunteering works to assist the Syrian refugees in Jordan and Turkey.

As the President of the Qatari Food House in Sheikh Thani Bin Abdullah Foundation for the Humanitarian Services, a member of RAF Charity Committee as well as a member of the Board of Trustees in several schools, Faraj has demonstrated extraordinary passion and dedication in numerous volunteering initiatives.

The Doha Film Institute interviewed Faraj as part of a documentary, in which he talked about the importance of giving back to society, and understanding that not all people are blessed with food, shelter, and financial benefits. The interview provided an insight into Faraj's passion and determination. The documentary, called "Our Blood is Red", can be found on YouTube.

Congratulations to Faraj Al Marri for earning this well-deserved recognition. ■



Faraj Al-Marri receives the Volunteer Award for Individuals from H E Shaikha Al Mayassa bint Hamad Al Thani

# Interview with Abrar Al Mahmoud – Total Scholarship Recipient

In issue 27 of *Dolphinsight*, we spoke with Total Scholarship recipient, Abrar Al Mahmoud (Communications Specialist) as she completed her French language studies in the small town of Vichy, France.

We now speak with her about life in Paris as she embarks on her second year at the prestigious Institut d'Études Politiques de Paris (more commonly known as Sciences Po).

**Q: What is life like in Paris?**

Life in Paris is wonderful and very different from life in the UAE. It can be challenging at times, mostly from a language perspective, but I am improving my language skills and it is making my time here more enjoyable. In my first semester, I found it a bit difficult to adjust, but things were easier in my second semester. I feel a lot more settled as I begin my second year.

The culture in Paris is so different from the UAE and the city has so much history. I find myself learning new things every day, even while walking down the street. I had been to Paris a few times on holiday in the past, but actually living here is a totally different experience.

**Q: What were your greatest challenges in moving to Paris from Abu Dhabi?**

Language can be an obstacle at times, since most people in Paris prefer to speak French, whether it is the landlord, the bank or even the phone company. The five weeks I spent in Vichy helped ease this challenge, and the French classes I am also taking in university is empowering me to learn and understand more.

Another challenge was finding a suitable apartment, as it was not as easy as expected. Paris is quite an old city and most of the buildings located in the centre go back a century or two. It took me close to a month to find a place I liked, but once I moved in it felt good to be settled in my own home.

**Q: What do you love most about living in Paris?**

Being independent is something I have really learned to appreciate and it has helped reinforce my confidence to face challenges which may arise in life. I feel proud to accomplish daily tasks on my own, like going to the bank or buying groceries, since most of it requires speaking in French.

What I also really love about living here is the opportunity to interact with people from all over the world, it has helped expand my knowledge about different cultures. My program has students from Asia, Europe, Latin America and Africa and I learn new things every day just by interacting with them. Many of their class presentations convey cultural and ethnic elements from their home country.

**Q: What are you studying and how will this help your career at Dolphin Energy?**

I am studying for a Masters in Communication. It will definitely help my skill set when I return to Dolphin Energy to work in the Corporate Communications department. In the field of Communications, you always have to be up to date with the latest trends and techniques. I enjoy being exposed to different theories and am inspired by my classmate's and professor's experiences which I hope to bring back with me.

In addition, the world has become a lot more digital and most of my professors are actually professionals from the Communications sector, mostly from famous agencies. It is a great opportunity for me to gain a deeper insight into this

field and to apply it to the business world in the UAE.

**Q: What do you think are the greatest benefits to studying in France?**

The greatest benefit to studying in France is being exposed to a totally different culture and the opportunity to learn a new language. Personally, I am benefiting from studying abroad as it has made me a lot more independent and this has always been a dream of mine. Of course, some days are more challenging than others, but that has only made me stronger. ■



Paris – home for Abrar Al Mahmoud as she enters her second year at Sciences Po

# HSE Recognition Ceremony

Organized by the QHSE&S division, a recognition ceremony was held to award active employees and administration support staff who contributed to significant HSE initiatives.

The awardees demonstrated their commitment and a positive contribution to the company in the fields of health, safety and environment. The awardees included members of the Employee HSE Committee, Beati Watani Environmental Ambassadors, Head Office Floor Wardens, as well as Administration Support Staff.

All recognized employees and support staff were handed Certificates of Appreciation by our GM in the UAE, Ibrahim Al Ansaari, along with a gift in appreciation of their efforts.

"It is important that we recognize those employees who have taken on extra responsibilities on behalf of the company. I would like to congratulate them and encourage other employees to take on roles of this nature when the opportunity arises," Mr. Al Ansaari said.

Congratulations to our recognized employees! ■

**Abu Dhabi Employee HSE Committee**

- Amani Al Marzouqi
- Ameera Abdulla
- Dakhil Farraj
- Eisa Al Falasi
- Hussain Madhi
- Lona Rabah
- Santhosh Prabhakaran
- Shareefa Al Adawi
- Yasmin Lotfi
- Zeina Salman
- Mariam Al Badr
- Randa Akkaoui
- Ajlan Al Qubaisi
- Abrar Al Mahmoud

**Administration Support Staff**

- Shakirullah Khan
- Mohamed Abdul Wahab
- Bile Achille
- Jose Samuel

**Head Office Floor Wardens - Abu Dhabi**

- Abdulla Binalwan
- Ali Mufflahi
- Azza Al Maskari
- Senon Velasquez
- Dakhil Farraj
- Georgina Assaad
- Hussain Madhi
- Inaam Makki

- James Mathew
- Javed Khan
- Kareema Azeb
- Khaled Al Zaabi
- Khalid Al Saadi
- Nisrine Iskandarani
- Santhosh Prabhakaran
- Shareefa Al Adawi
- Waleed Bahwan
- Zeina Salman

**Beati Watani - Environmental Ambassadors**

- Mark Woodall
- Shareefa Al Adawi
- Yasmin Lotfi
- Sangya Khanina
- Rajendran Dhanasekar



Dolphin Energy employees are recognized and congratulated by our GM in the UAE, Ibrahim Al Ansaari

# UAE HCT Students Present to Dolphin Energy

Students from the UAE HCT visited our offices on 18 June to present their project to the company's UAE Internal Technical Committee.

The students, who are sponsored by Dolphin Energy and part of a five man collective of students receiving support from the company, graduated in Mechantronix and took the time to showcase their project – a robot designed to clean air conditioning ducts – and explain the reasons behind their decision to take the approach they did.

Our DVPs UOPs and Corporate Automation welcomed the students, commended their efforts and wished them long and successful careers at Dolphin Energy.

The sponsorship of the five students supports the decision made by Dolphin Energy's VP UOPs, Mohamed Bin Khadim, to assess, develop and train employees working in the UOPs division.

This marks the first batch of students to be supported under the program who joined Dolphin Energy as Technical Assistants (TAs). Under the guidance of the four and a half year program, the TAs then study for a Bachelor's degree in engineering, work through their individual development plans and then return to the company once they graduate.

Four of the five students have graduated while one student will graduate in 2014.

Mohamed Bin Khadim– VP UOPs said, "This is the first time we have initiated this program which has been undertaken to increase and guarantee the technical competencies required in the UOPs division. The initiative also complements the company's efforts to support the development of Emiratis and helps meet the nationalization objectives of the company." ■



Four of the sponsored students showcase their project

# Together for a Healthy Heart

In an effort to promote and maintain the wellbeing of all Dolphin Energy employees, the QHSE&S team researched the area of eating habits, and discovered some interesting facts. Enjoy the read!

## Good to Know:

- The harmful effects of watching TV are similar to those resulting from smoking. Watching TV for six hours a day can actually shorten your life by five years
- Drinking tea immediately after eating food prevents the absorption of iron in the stomach, depriving the body from this important element. Consequently, you may develop anaemia
- Eating foods rich with vitamins and mineral salts play a major role in developing the level of your child's intelligence
- The effects of obesity are not only limited to the exterior appearance, but more importantly, may cause severe damage to internal organs

## Wellness Awareness Session:

To help increase awareness about healthy eating habits, an awareness campaign was conducted throughout the company about Vitamins, Calcium, Iron and Omega 3.

The session focused on various types of vitamins, their benefits and the effect each vitamin has on our body. Iron deficiency was an important topic during the discussion, which highlighted the importance of iron in carrying and releasing Oxygen into the body through our blood stream and muscles. Interesting discussions took place with the session attendees about the crucial importance of Calcium as well as Omega-3 fatty acids which

cannot be produced by the body and must be consumed.

## Did you know?

- Many vitamins cannot be stored, as the body uses them immediately. These need to be consumed every day. They include the Vitamin B group: 8 types (B1, 2, 3, 5, 6, 7, 9, 12) as well as Vitamin C
- A lack of Vitamin A in children can cause preventable blindness, as well as dry eyes and night blindness. A lack of Vitamin D can cause rickets in children, and osteoporosis (weak bones) in adults
- Iron deficiency is the most common and widespread nutritional disorder in the world
- The benefits of Omega-3 are many: Lowering blood pressure, easing of asthma symptoms, relief of joint pain and stiffness in rheumatoid arthritis. It also helps to combat feelings of depression and is beneficial for pregnant women in the development of a child's brain and eyes



Employees at the Wellness Awareness Session.

## Blood Donation Drive

In commemoration of World Blood Day, Dolphin Energy's QHSE&S division and Abu Dhabi Blood Bank joined forces to conduct a blood donation drive to increase awareness on the importance of donating blood. Dolphin Energy employees were encouraged and motivated to participate by helping save the lives of others.

A mobile donation unit was stationed outside the company's premises, where a total of 31 pints of blood were collected by the end of the day. Following the blood drive, *Dolphinsight*

interviewed two employees to get their thoughts and views on donating blood.

Ali Al Mansoori, DVP Information Technology, said: "Being a part of society, I wanted to contribute to this important initiative, and realized that one day I may be the one needing a blood donation.

"Not only does blood donation help save people's lives, but is also healthy and refreshes our blood cycle. I would like to thank Dolphin Energy for encouraging us to participate in this

## 'Sustainability Week' at Dolphin Energy

Following the launch of the 2012 Sustainability Report, the QHSE&S team launched 'Sustainability Week' to promote awareness and engage employees in the sustainability accomplishments of Dolphin Energy.

Running from 26 May - 1 June, Sustainability Week highlighted two main activities: a sustainability report quiz and a children's modeling competition.

Employees were encouraged to participate in the quiz by answering questions related to 2012 report. Those who answered all questions correctly entered a raffle to win gift vouchers.

The modeling competition helped engage employees' children and grandchildren and showcased the importance of the environment. The competition guidelines were to construct a model reflecting elements of the environment, using only reused and recycled items.

The competition was divided in three age groups: Ages 5-8 were asked to create a model representing an element from the natural environment; ages 9 - 12 were given the theme of representing their relationship with natural environment; ages 13 - 16 were tasked to demonstrate their personal solution to a sustainable future.

The models submitted were inspirational and unique and reflected a real passion towards the environment. The winning models were selected based on creativity and implementation of the theme.

Commenting on the importance of the week, Mark Woodall, Environment Manager, QHSE&S said: "Sustainability week helped to showcase our commitments and highlight how important sustainability is to the company. We are keen to enhance our employees' understanding of our track record and I am delighted with the response to the quiz and modeling competition."

Congratulations to all our Sustainability Week winners!

### Sustainability Report Quiz: UAE Winners

- Nadir Sidane
- Arvind Pandey
- Shahla Khan
- James Mathew
- Kinjal Shah

### Qatar Winners

- Hasan Al Sammare
- Wael Sager
- Sara Al Hashmi
- Murugesan Shanmugam
- Sendhil Rahendran

### Children's Model Competition: UAE Winners

#### Ages 5 - 8

- Maryam Omar - Daughter of Dalia Awwati
- Youssef Ghabour - Son of Yasmine Lofty
- Ayazh Hussain - Daughter of Javed Khan

#### Ages 9 - 12

- Jyothis Santosh - Daughter of Santosh

#### Ages 13 - 16

- Hasan Fakhri - Son of Basma Hafnawi

### Qatar Winners

#### Ages 5 - 8

- Haya Ragib - Niece of Samara Mahboob
- Ahmed Ismail - Son of Ismail Mohamed Ahmed

#### Ages 9 - 12

- Satish Choudhary - Son of Satish Choudhary
- Mohamoud Ismail - Son of Ismail Mohamed Ahmed

#### Ages 13 - 16

- Mohamed Ismail - Son of Ismail Mohamed Ahmed



The Blood Donation bus collected 31 pints of blood from Dolphin Energy employees

## Spotlight On...QHSE&S

In this issue of *Dolphinsight*, we profile the QHSE&S division in our Spotlight On series.

### 1. What is the division's role within Dolphin Energy?

Corporate QHSE & Security provides overall direction to workplace Health and Safety, Environmental Protection Management, Process Safety and Risk Management, Security, Sustainability Management, Business Continuity Management and Quality & Excellence for Dolphin Energy. We offer guidance and support to the UAE & Qatar management and all business units to promote safe, reliable, sustainable operations, as well as customer satisfaction.

We work with all units across the company and aim to comply with regulatory requirements and best industry practice, manage risks effectively, meet the company's business objectives safely and reliably and ensure the facilities are run in a socially responsible manner to protect the environment.

### 2. How does the division actually function?

We supervise, advise and support the company by providing subject matter expert guidance, monitor and measure the company's performance, lead initiatives and programs aimed at promoting sustainable and reliable business performance, and control risks to an acceptable level. All the HSE&S departments in the company functionally report to QHSE&S to ensure a consistent approach and achieve the required independence for a healthy working culture.

A snapshot of our areas of responsibility include:

- Establish and maintain the Dolphin Energy Management System (DEMS) and audit for compliance
- Provide and maintain the business excellence strategy, framework, policies, and guidance and management systems for QHSE&S
- Manage & evaluate Dolphin Energy's sustainability performance and reporting. This also includes the development and management of Sustainability and a selection of social responsibility programs across the company

- Act as a strategic owner and focal point for quality management principles within the company
- Engage in advocacy of legislative & regulatory QHSE & Security, and regional sustainability issues
- Provide management and technical support to QOPS, UOPs and Projects divisions
- Provide HSE risk management strategies and maintain a consolidated HSE risk inventory
- Manage the Company's Business Continuity and Enterprise Risk Management Programs
- Coordinate crisis & major emergency management requirements for the company
- Oversee incident reporting and investigation programs
- Champion the Lessons Learned and Actions Tracking management system
- Oversee Health promotion programs and campaigns
- Manage Road safety programs
- Oversee Occupational Health & Industrial Hygiene programs
- Oversee the Company Industrial Security program

### 3. Can you provide examples where QHSE&S impacts positively on Dolphin Energy?

QHSE&S impacts almost all divisions across Dolphin Energy, whether it be operations, security and safety, employee relations and wellbeing, sustainability and social responsibility.

It is a challenge to summarize every example of our impact, so listed below are a few:

- Business Excellence - we established and launched the Dolphin Energy Management System (DEMS), New policies, plans, and procedures for all business units are being published in accordance with one unified system. All documentation is now issued using the same approach, following one system. This is one part of applying European Foundation for Quality Management (EFQM) Excellence Principles
- Health - The division invests a lot of time and resources to host important wellbeing events such as

blood donation drives, general medical checkups and awareness workshops. Linked to this are campaigns to raise awareness about heat stress, healthy eating and encouraging employees to live more physically active lives

Environment - we conducted an overall review for the company's environmental programs and key operational issues

Sustainability Reports - we issued four Sustainability Reports with a Global Rating Initiative (GRI) A rating. The reports have a positive impact on promoting the culture of sustainability within the company and enhanced the image of the company externally

Social Responsibility - One of our main community engagement projects is Beati Watani, the online educational program run in conjunction with the Emirates Wildlife Society-World Wide for Nature Fund (EWS-WWF). The program is in full swing in the UAE and will be launched in Qatar towards the end of 2013

Process Safety & Risk - we championed major initiative for establishing process safety KPIs for the company, and conducted an overall review for the key HSE risks which resulted in update to the risk register

Emergency Response - QHSE&S enhanced emergency response management and training across the company by revising and updating all key plans and procedures, and conducting crises and major emergency drills. Crisis and Major Emergency Management Training was conducted for all members of HR&A, Corporate Communications and PR in both countries, and operations staff as well as EMC and CMC members on emergency management and response. This is the first time to achieve comprehensive awareness across the company in one year.

### 4. How would you sum up QHSE&S in three words?

Excellence, Compliance, Sustainability. ■



Members of the QHSE&S division

## Flag Facts - U.A.E

### What do the colors/shapes of the UAE flag symbolize?

The four colors of the UAE flag represent the spirit of the Arab union, and were inspired from a poetic verse by the Arab poet, Safi Al Din Al Halli, who lived during the Abbasid Era. (As a note, Arabic poems are usually based on figures of speech).

*The red symbolizes our swords stained with blood*

*The green symbolizes our vast land*

*The white symbolizes our good deeds*

*The black symbolizes our tough battles*

### What does the flag represent to you?

Personally, the UAE flag reminds me of my childhood, standing in line as I sang the National Anthem at school every morning. It makes me feel so proud and happy of the accomplishments my country has achieved.

-Sara Al Khalufi (Communications Specialist). ■

## Flag Facts - Qatar

### What do the colors/shapes of the Qatar flag symbolize?

The colors of Qatar's national flag are maroon and white, featuring a broad white nine-point serrated (zigzag) line. They represent Qatar's history and heritage.

The white color reflects the globally recognized symbol of peace.

The maroon color symbolizes the bloodshed during the several wars Qatar had undergone, particularly in the second half of the 19th century.

The nine-point serrated line indicates that Qatar is the 9th member of the "Reconciled Emirates" of the Arabian Gulf, in the wake of concluding the Qatar British Treaty in 1916.

### What does the flag represent to you?

The flag is a part of the identity of all Qataris, and symbolizes loyalty to the country. To me, the Qatar flag is a symbol of pride, nobility and respect.

-Rashid Al Naemi (Technical Assistant). ■

## Abu Dhabi

Craig Sneddon

Mohamed Abdulla

## Taweelah

Khaled Abdulla

Fadey Al Rowahi

Amer Dahman

Mohammed Bin Tarsh

## Doha

Faidzal Hassan

Abdulrahman Al Heidous

Noor Al Kuwari

## Ras Laffan

Srinivasa Konada

Huda Al Burshaid

Murali Sivaraman

Saleh Al Dossari

## New Employees

May 2013 - July 2013

# Global IT Recovery Test Conducted at Dolphin Energy

In June 2013, Dolphin Energy's IT Division conducted a global IT disaster recovery exercise for the very first time to test the company's ability to restore critical IT services in the event of a severe disruption.

The drill, which mobilized teams from the UAE and Qatar, was conducted in two phases from 16-19 June and examined whether services were restored within the maximum tolerable outage time defined by each business function. It simulated a major failure at the primary data center in the UAE, rendering the majority of IT services unavailable.

"As of today, more than 80 IT services or applications are serving the company and delivered from five data centers across the UAE and Qatar. These could be disrupted by disasters of any kind which is why the division has made significant efforts to develop a structured recovery plan," explained our DVP IT, Ali Al Mansoori.

The drill made use of the recovery plan and provided a comprehensive statement of actions to be taken before, during and after a disaster in terms of coordination, internal and external

communication, escalation to senior management and technical recovery of IT services.

"This was the first time we ran this exercise and the results were very satisfactory. We were able to restore critical IT services within 90 hours after the initial incident detection without breaching any of the recovery time objectives. All the lessons learned have been gathered to improve our disaster recovery capabilities and enhance our recovery performance in the future," continued Al Mansoori.

Malik Meftahi, IT Quality and Control Manager, added: "In summary, it was a highly successful exercise, with IT Operations and Application Teams in both the UAE and Qatar working as one towards the desired outcome.

In the future, in the case of a Primary Data Center disaster, be it natural disaster, fire, flood, loss or power or network communications, human error or a malicious attack, we are confident that we will be able to respond and have critical IT services back up and running before the business is impacted." ■



## A life in the day of... Fadeya Al Rowahi

### I Do:

I joined Dolphin Energy in May 2013 as an Occupational Health & First Aid Officer, as the first UAE national nurse in the company. I am based at Taweelah and my job is to provide health treatment and first aid to all the employees and contractors on the site.

I graduated from the Higher Colleges of Technology in 2010 with a Bachelors of Nursing – Applied Science. Soon after my graduation, I worked as a nurse for two and a half years at the National Rehabilitation Center treating patients with drug addiction. Dealing with these patients was both a challenge physically and psychologically. However, it was definitely a unique experience and I learned a lot. Nurses are known to be the backbone of any medical team and being a nurse has taught me how to be caring and serene. It also helped to boost my confidence. I love being a nurse because I feel I am contributing to society by helping patients who are in need.

Elderly patients have asked for me specifically to be their nurse, and it felt very rewarding to see them treat me like their daughter. I have stories from my training days which I will never forget. These experiences and stories give me hope and the strength to continue to do my best as a nurse.

### I Am:

I was born and raised in Abu Dhabi along with my three brothers.

I've always been my father's favorite since I was the only daughter. Being a nurse has been a challenge for me, but my family has supported me throughout, especially my mother who has been my role model for my entire life.

I am married, and my family consists of three musketeers - Aisha who is 5 years old, Abdulla, 3 years old and Mansour who is only 4 months. I see a lot of me reflected in the personality of my children, which surprises me at times.

I prefer spending quality time with old childhood friends who have been with me through my ups and downs. My hobbies include photography, horse riding and watching my favorite shows.

Every now and then I change my daily routine and try doing something different and new. I believe in enjoying little things no matter how small they are. This makes me appreciate the gift of life.

### I Aspire:

Travelling the world is my dream; especially discovering new cultures and tasting their cuisines. For the coming years, I hope to see an increase in the number of UAE national nurses in Abu Dhabi and I am so proud of all existing Emirati nurses. I look forward to developing myself at Dolphin Energy since there is a lot to learn. ■



Fadeya's daughter Aisha taking swimming classes



Fadeya's son Abdulla posing with a statue in Thailand



Fadeya makes bread with local Turkish women during a vacation in Turkey

## Senior Management Team Building 2013



Members of our senior management enjoy their time



A group shot of senior management team at the team building

On 26 March 2013, our senior management team enjoyed a three day team building program at the Banyan Tree Resort in Ras Al Khaimah, UAE.

A total of 29 senior managers from the UAE and Qatar attended the event. This included our CEO, both GMs, DGM, VPs, DVPs and other senior managers who report directly to the CEO.

Our CEO Ahmed Ali Al Sayegh provided his insights on the future of Dolphin Energy and the challenges associated with the regional energy industry in a specially arranged session, moderated by Martin Newland, Executive Director Publishing, Abu Dhabi Media Company. This resulted in a lively Q&A and plenty of interaction among those attending.

The team enjoyed an engaging environment at the three day workshop, which balanced both learning and fun activities. Our management also participated in problem solving and strategic planning activities, the purpose of which helped to visualize the future, and enhance important skills sets.

Every year the theme of the team building varies, but the primary purpose is always to improve communication and coordination as well as provide opportunities for networking with colleagues in an informal setting. ■

## Introducing Spotlight

In April, and as part of their efforts to enhance the levels of service, the Marketing & Commercial division launched a quarterly newsletter, Spotlight, exclusively designed for Dolphin Energy's customers.

Focusing on specific areas of the business, Spotlight provides updates on the latest initiatives and developments offering an insight into how the company operates.

The first issue featured Dolphin Energy's accomplishments, performance and projects under QHSE&S.

Marketing distributed the second issue in July 2013 which highlighted the main achievements and milestones of HR&A under the banner "Human Capital". The issue covered employee engagement, an overview of multiple

nationalization programs and initiatives, as well as the latest updates on recruitment and retention efforts.

The third issue of Spotlight is due in late September 2013, and will feature an insight into our CSR and community outreach programs. The fourth issue will focus on Marketing and Commercial.

Ajlan Al Qubaisi, VP, Marketing & Commercial commented: "Dolphin Energy is committed to continuously enhancing the relationship with our valued customers. This newsletter was initiated to share Dolphin Energy's developments and latest achievements and we are pleased with the reaction and feedback received."

Spotlight is also accessible to all Dolphin Energy employees on Dolphin Direct. ■

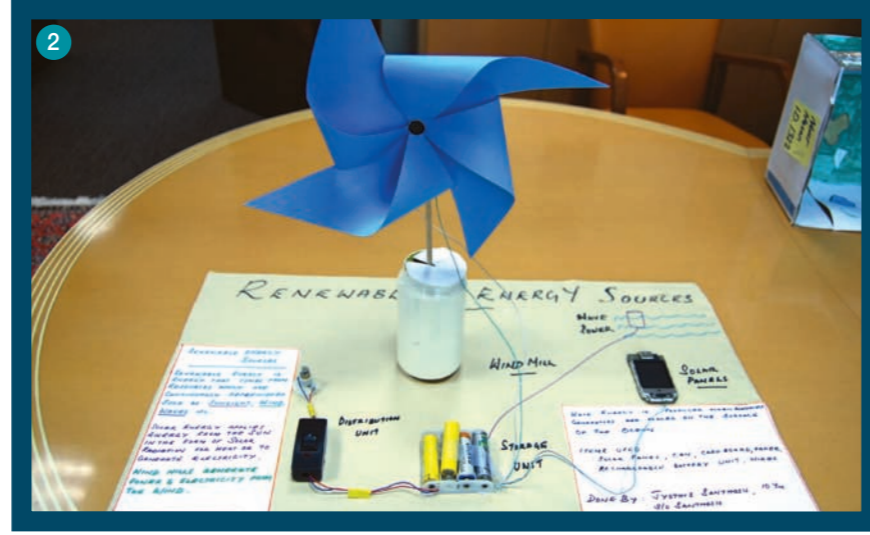


# Children's Modeling Competition Winners

# الفائزون بمسابقة عرض ابتكارات الأطفال

This page features the winning creative and inspirational models submitted by the talented children of Dolphin Energy's employees.

نبرز أدناه العروض والابتكارات المقدمة من أطفال موظفي شركة دولفين للطاقة المحدودة



## المشروعات الفائزة في الإمارات:

١. آية حسين (ابنة جافيد خان)، الفئة العمرية: ٨-٥ أعوام  
الفكرة - البيئة الطبيعية
٢. جيونيس سانتوش (ابن سانتوش براياكاران)، الفئة العمرية: ١٢-٩ عاماً  
الفكرة - استخدام الطاقة المتجددة لمزيد من الاستدامة
٣. مريم عمر (ابنة داليا عوكاتي)، الفئة العمرية: ٨-٥ أعوام  
الفكرة - باقة ورد
٤. حسن فخري (ابن بسمة حفناوي)، الفئة العمرية: ١٦-١٣ عاماً  
الفكرة - استخدام مصدر طاقة مستدامة
٥. يوسف غيور (ابن ياسمين لطفي)، الفئة العمرية: ٨-٥ أعوام  
الفكرة - الحياة البحرية

## المشروعات الفائزة في قطر:

٦. محمود إسماعيل (ابن إسماعيل محمد أحمد)، الفئة العمرية: ١٢-٩ عاماً  
الفكرة - أهمية ترشيد استهلاك المياه في حياتنا اليومية
٧. هيا رغب (ابنة أخت سمارة محبوب)، الفئة العمرية: ٨-٥ أعوام  
الفكرة - مزرعة أزهار
٨. ساتيش تشودري (ابن ساتيش تشودري)، الفئة العمرية: ١٢-٩ عاماً  
الفكرة - جمع المياه والحفاظ عليها
٩. محمد إسماعيل (ابن إسماعيل محمد أحمد)، الفئة العمرية: ١٦-١٣ عاماً  
الفكرة - استخدام طاقة الشمس والرياح من أجل مستقبل نظيف
١٠. أحمد إسماعيل (ابن إسماعيل محمد أحمد)، الفئة العمرية: ٨-٥ أعوام  
الفكرة - بيتنا الطبيعية



## U.A.E Winners

1. Ayzah Hussain (Daughter of Javed Khan), Age: (5-8),  
Idea - The natural environment
2. Jyothis Santosh (Son of Santhosh Prabhakaran), Age: (9-12),  
dea - Use renewable energy to be more sustainable
3. Maryam Omar (Daughter of Dalia Awkati), Age: (5-8),  
Idea - Flower bouquet
4. Hassan Fakhri (Son of Basma Hafnawi), Age: (13-16)  
Idea - Use sustainable sources of energy
5. Youssef Ghabour (Son of Yasmine Lotfy), Age: (5-8),  
Idea - Marine life

## Qatar Winners

6. Mohamoud Ismail (Son of Ismail Mohamed Ahmed), Age: (9-12),  
Idea - Importance of preserving water in our daily life
7. Haya Ragib (niece of Samara Mahboob), Age: (5-8),  
Idea - Flower farm
8. Satish Choudhary (Son of Satish Choudhary), Age: (9-12),  
Idea - Water harvesting and conservation
9. Mohamed Ismail (Son of Ismail Mohamed Ahmed), Age: (13-16),  
Idea - Using solar & wind power to create a cleaner future
10. Ahmed Ismail (Son of Ismail Mohamed Ahmed), Age: (5-8),  
Idea - Our natural environment





# دولفين للطاقة المحدودة تجري اختباراً لتدارك الأعطال الشاملة في أنظمة تكنولوجيا المعلومات

في يونيو من العام الجاري، أجرى قسم تكنولوجيا المعلومات في شركة دولفين للطاقة المحدودة تدريباً اختيارياً على تدارك الكوارث الشاملة في تقنية المعلومات لأول مرة، وذلك لاختبار قدرة الشركة على استرداد خدمات تكنولوجيا المعلومات عالية الأهمية في حال حدوث عطل كبير.

وقد أجريت هذه التدريبات التي شاركت فيها فريق من الإمارات العربية المتحدة وقطر على مرحلتين، في الفترة من ١٦ وحتى ١٩ يونيو، وفيها اختبرت القدرة على استعادة الخدمات المعلوماتية ضمن الزمن الأقصى المسموح لتعطل العمل والمحدد لكل قسم من الأقسام، واشتمل التدريب على محاكاة حدوث عطل كبير في مركز البيانات الرئيسي في دولة الإمارات العربية المتحدة، وبالتالي توقف معظم خدمات تقنية المعلومات عن العمل.

وأوضح علي المنصوري، نائب الرئيس التنفيذي المساعد لتكنولوجيا المعلومات، أنّ الشركة تعتمد حالياً على أكثر من ثمانين من خدمات تقنية المعلومات وتطبيقاتها، ويتم توفير هذه الخدمات من خمسة مراكز بيانات تنوزع في أنحاء مختلفة من الإمارات العربية المتحدة وقطر، ومن المحتمل أن تتعرض هذه الأنظمة للأعطال بسبب كوارث من أي نوع، وهذا هو السبب الذي دفع قسم تقنية المعلومات في الشركة إلى بذل جهود كبيرة لوضع خطة منظّمة لتدارك الكوارث،

وفي هذا التدريب، تم اختبار خطة تدارك الكوارث



## يوم في حياة... فادية الرواحي



ولدا فاديا يحتفلان بعيد ميلاد أخيها



فاديا خلال تلقيها التدريب في مركز مكلين في بوستون ماساتشوستس



صورة لفاديا في بوستون

كمرضة تحدياً بالنسبة لي، لكن عائلتي ساندتني على الدوام، خاصة والدتي التي كانت قدوة لي طوال حياتي.

أنا متزوجة، ولدينا ٣ أولاد، عاشقة وهي في الخامسة من العمر، وعبد الله في الثالثة، ومنصور وعمره ٤ أشهر فقط، وأرى الكثير من صفاتي تنعكس في شخصية أولادي، وهو ما يفاجئني أحياناً.

أحب قضاء بعض الوقت مع صديقات الطفولة ممن رافقوني رحلة حياتي، أما هواياتي فتشمل التصوير وركوب الخيل ومشاهدة بعض البرامج التلفزيونية.

وأقوم بين وقت وآخر بتغيير نمط حياتي اليومي وتجربة أشياء جديدة ومغايرة، وأعتقد أن على المرء أن يستمتع بالأشياء مهما صغرت، وذلك يجعلني أقدر نعمة الحياة.

**طموحاتي:** حلمي هو السفر حول العالم، وخصوصاً استكشاف ثقافات جديدة وتذوق أطباق البلدان المختلفة، وأمل أن أرى في السنوات المقبلة زيادة في عدد الممرضات الإماراتيات في أبوظبي، وإني أفخر بكل الممرضات الإماراتيات العاملات حالياً، وأطمح لتطوير نفسي في شركة دولفين للطاقة المحدودة، حيث يوجد هنا الكثير مما يمكنني تعلمه. ■

**عملي:** انضمت إلى دولفين للطاقة المحدودة في مايو ٢٠١٣ كمسؤولة عن الصحة المهنية والإسعافات الأولية، وكنت أول ممرضة إماراتية في الشركة. أمارس مهامي في مقر الشركة بالطويلة، وأعمل على توفير العلاج الصحي والإسعافات الأولية لجميع الموظفين والمقاولين في الموقع.

تخرجت من كلية التقنية العليا في أبوظبي عام ٢٠١٠ وأحمل بكالوريوس علوم تطبيقية تخصص التمريض. وبعد تخرجي بفترة وجيزة عملت كمرضة لعامين ونصف في "المركز الوطني للتأهيل" أعالج المرضى الذين يعانون من الإدمان على المخدرات، وقد شكّل التعامل مع هذه النوعية من المرضى تحدياً جسدياً ونفسياً في آن معاً، إلا أنها كانت بالتأكيد تجربة فريدة تعلمت منها الكثير. من المعروف عن الممرضات أنهن العمود الفقري لأي فريق طبي، وقد تعلمت من عملي كمرضة كيف أقدم الرعاية للمحتاجين مع المحافظة على هدوئي.

كما ساعدني ذلك أيضاً في تعزيز ثقتي بنفسي. لقد أحببت عملي كمرضة لشعوري بأنني أساهم في العطاء للمجتمع عبر مساعدة المرضى المحتاجين للرعاية.

ويطلبنى المرضى كبار السن تحدياً للإشراف عليهم، وأجد أن خبر جزاء أحصل عليه هو معاملتهم لي كإبنة. ولدي إختبارات كثيرة من أيام التدريب لن أنساها. هذه التجارب والفصص تمنحي الأمل والقوة للاستمرار في تقديم أفضل ما لدي كمرضة.

**عن نفسي:** ولدت في أبوظبي ونشأت بها مع إخوتي الثلاثة. وقد كنت على الدوام المقربة من والدي لأنني الابنة الوحيدة له، وقد شكّل العمل

## ”سبوت لايت“ – نشرة جديدة موجهة للعملاء



التوظيف والمحافظة على الموظفين، ومن المنتظر أن يصدر العدد الثالث من ”سبوت لايت“ في أواخر سبتمبر ٢٠١٣، حيث سيلقي الضوء على برامج المسؤولية الاجتماعية للشركة وبرامج التواصل مع المجتمع. أما العدد الرابع فسيركز على نشاطات إدارة التسويق والأعمال التجارية.

وحول ذلك، يعلّق عجلان القبيسي، نائب الرئيس لشؤون إدارة التسويق والأعمال التجارية، قائلاً: ”نلتزم في شركة دولفين للطاقة المحدودة بمواصلة العمل لتحسين العلاقات مع عملائنا الكرام، وقد تم إطلاق هذه النشرة للتعريف بالتطورات التي تحدث في دولفين للطاقة المحدودة، وبما يستجد من إنجازات تحققها الشركة، ونحن سعداء لما نجده من استجابة وردود أفعال على هذه النشرة“.

يذكر أن جميع موظفي دولفين للطاقة المحدودة يمكنهم الوصول إلى نشرة ”إضاءات“ عبر خدمة ”دولفين دايركت“. ■

في شهر أبريل، أطلقت إدارة التسويق والأعمال التجارية في دولفين للطاقة المحدودة نشرة فصلية تحمل عنوان ”سبوت لايت“ مصممة خصيصاً للعملاء الشركة، وذلك ضمن جهودها الرامية إلى تحسين مستويات الخدمة.

وتقدّم هذه النشرة التي تركز في كل مرة على مجالات محددة من الأعمال، وتستعرض آخر المستجدات عن التطورات والمبادرات القائمة، كما توفر لمحة عن كيفية عمل الشركة.

وقد أبرز العدد الأول من النشرة إنجازات دولفين للطاقة المحدودة وأداءها وأهم مشاركتها في مجالات الجودة والصحة والسلامة والبيئة والأمن.

ووزعت إدارة التسويق العدد الثاني في شهر يوليو ٢٠١٣، حيث سلط الضوء على أهم الإنجازات والمحطات في مجال الموارد البشرية والشؤون الإدارية تحت شعار ”رأس المال البشري“. وتناول العدد مسالة مشاركة الموظفين، وقدم لمحة عامة عن البرامج والمبادرات تحسين التواصل والتنسيق، فضلاً عن توفير فرص للقاء والتواصل مع الزملاء في جو غير رسمي. ■

## تطوير العمل الجماعي لفريق الإدارة العليا لعام ٢٠١٣



أنشطة وتدريب لحل المشاكل والتخطيط الاستراتيجي، والتي كانت تهدف إلى مساعدتهم في تصوّر المستقبل وتحسين أهم المهارات التي يحتاجونها في عملهم.

ويختلف الموضوع الذي يتم اختياره في أنشطة بناء الفريق في كل عام، لكنّ العرض الأساسي هو دائماً تحسين المحتوى متوازن من التعلم والأنشطة الترفيهية، كما شارك فريق الإدارة أيضاً في



المنطقة في جلسة نظمت خصيصاً لهذا الغرض أدارها مارتن نيولاند، مدير النشر التنفيذي في شركة أبوظبي للإعلام، تلتها جلسة أسئلة وأجوبة شهدت الكثير من التفاعل بين الحاضرين.

وفي ورشة العمل التي استمرت لمدة ثلاثة أيام، استمتع الفريق ببيئة ودية تشجّع على المشاركة وتميزت بمحتوى متوازن من التعلم والأنشطة الترفيهية، كما شارك فريق الإدارة أيضاً في



في كل من الإمارات وقطر، ونائب المدير العام، ونواب الرئيس ومساعدهم، وغيرهم من كبار المدراء الذين يرفعون تقاريرهم مباشرة إلى الرئيس التنفيذي.

وخلال هذه الفعالية، قدّم أحمد علي الصايغ، الرئيس التنفيذي لشركة دولفين للطاقة المحدودة، رؤيته حول مستقبل الشركة والتحديات التي تواجه صناعة الطاقة على مستوى



بداً فريق الإدارة العليا في شركة دولفين للطاقة المحدودة يوم الثلاثاء ٢٦ مارس ٢٠١٣ برنامجاً لتطوير العمل الجماعي (بناء الفريق) استمر لمدة ثلاثة أيام في منتجع بايان تري الفاخر في رأس الخيمة شمال الإمارات العربية المتحدة.

وحضر ذلك الحدث ٢٩ من كبار المدراء من دولتي الإمارات العربية المتحدة وقطر، وكان من بينهم الرئيس التنفيذي، والمديرين العامين للشركة

# معاً من أجل قلب سليم

في إطار مساعيها للحفاظ على صحّة جميع الموظفين في شركة دولفين للطاقة المحدودة وسلامتهم، أجرى فريق إدارة الجودة والصحة والسلامة والبيئة بحثاً في مجال العادات الغذائية، فاختشف بعض الحقائق المثيرة للاهتمام، ترمّنى لكم قراءة ممتعة!

**معلومات مفيدة:**

• تشبه الآثار السلبية لمشاهدة التلفاز تلك الناتجة عن التدخين، وقد تؤدي مشاهدة التلفاز لست ساعات يومياً إلى تقليص حياتك بمعدّل خمس سنوات

• شرب الشاي بعد تناول الطعام مباشرةً يحول دون امتصاص الحديد في الأفعاء، ما يحرم الجسم من هذا العنصر الضروري، ويؤدي إلى إصابة الإنسان بفقر الدم

• يؤدي تناول الأغذية الغنيّة بالفيتامينات والملاح معدنيّة دوراً مهماً في تطوير مستوى ذكاء طفلك

• لا يقتصر تأثير البدانة المفرطة على المظهر الخارجي فحسب، بل قد يُلحق، وهنا الأهم، ضرراً بالغا بأعضاء الجسم الداخلية

**جلسة توعية صحية:**

لتوعية الموظفين بأهمية أتباع عادات غذائية صحية، نظّمت حملة توعية في مختلف أقسام الشركة لتبنيهم إلى أهمية تناول الفيتامينات، والكالسيوم، والحديد، والأوميغا ٣.

رحّبت الجلسة على مختلف أنواع الفيتامينات، وفوائدها، والتأثير الذي يخلفه كل فيتامين في أجسامنا، واحتلّ النقص في الحديد حيزاً مهماً خلال النقاش الذي شدّد على أهمية الحديد في نقل الأوكسجين وإطلاقه داخل الجسم من خلال مجرى الدم والعضلات، كما شخّلت بعض المناقشات المثيرة للاهتمام بين الحاضرين حول أهمية الكالسيوم وأحماض أوميغا ٣ الدهنية التي لا يمكن أن ينتجها الجسم، ولا بد من تناولها.

## حملة تبرع بالدم

في ذكرى اليوم العالمي للتبرع بالدم، تعاون قسم الجودة والصحة والسلامة والبيئة والأمن في دولفين للطاقة المحدودة، مع بنك الدم في أبوظبي، على تنظيم حملة للتبرع بالدم بهدف زيادة الوعي بأهمية هذا الموضوع، وحرصت الحملة على تشجيع موظفي دولفين للطاقة المحدودة وتحفيزهم للمشاركة والمساعدة في إنقاذ حياة الأخرين.

وقد وضعت وحدة نقالة للتبرع خارج مباني الشركة، وتم بنهاية اليوم جمع ٣١ كيساً حجم كل منها يقارب النصف ليتر، وعقب حملة التبرع، بادرت نشرة "رؤية دولفين" إلى مقابلة اثنين من الموظفين لمعرفة آرائهما ووجهة نظرهما حيال التبرع بالدم.

من جهته قال علي المنصوري، نائب الرئيس لشؤون تقنية المعلومات: "بما أنني فردٌ من المجتمع، فقد أردت أن أساهم بهذه المبادرة

## أسبوع الاستدامة في دولفين للطاقة المحدودة

بعد إصدار تقرير الاستدامة لعام ٢٠١٢، أطلق فريق الجودة والصحة والسلامة والبيئة والأمن "أسبوع الاستدامة" من أجل نشر الوعي واشراك الموظفين في نشاطات دولفين للطاقة المحدودة في مجال الاستدامة.

**هل تعلم؟**

١. لا يستطيع الجسد أن يخزّن الفيتامينات، بل يستهلكها في الحال. لذا، يجب تناول الفيتامينات يومياً، ومنها مجموعة فيتامين "بي"، وهي ٨ أنواع (بي ١، ٢، ٣، ٦، ٧، ٩، ١٢)، فضلاً عن ترقق العظام لدى الراشدين

٢. إنّ عدم تناول الأطفال للفيتامين "إيه" بشكل كافٍ قد يتسبّب بعمىٍ كان يمكن تلافيه، فضلاً عن جفاف في العينين وعمىٍ ليليٍّ. أما النقص في الفيتامين "دي"، فقد يسبّب كساح الأطفال، فضلاً عن ترقق العظام لدى الراشدين

٣. النقص في الحديد هو الاضطراب الغذائي الأكثر شيوعاً في العالم

٤. فوائد أحماض الأوميغا ٣ الدهنية عديدة، ومنها:

ومنها: خفض ضغط الدم، التخفيف من أعراض الربو، التخفيف من آلام المفاصل والتهنيس في التهاب المفاصل الروماتيزمي. كما تساعد أيضاً في مكافحة مشاعر اليأس، وتعتبر مفيدة للنساء الحوامل حيث تساعد في تطوير دماغ الجنين وعينهين ■

قسّمت المسابقة إلى ثلاث فئات عمرية، حيث ظلّ من الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٥-٨ أعوام صنع نموذج يمثل عنصراً من البيئة الطبيعية، أما الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٩-١٢ عاماً فكان موضوع مسابقتهم تمثيل علاقتهم مع البيئة الطبيعية، بينما كانت مهمة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ١٣-١٦ عاماً هي عرض حلول يتكثرونها من أجل مستقبل مستدام.

وكانت النماذج التي قدمها الأطفال ملهمة وفريدة وتعكس شعفاً حقيقياً تجاه البيئة، واختيرت النماذج الفائزة على أساس مستوى الإبداع وحسن تنفيذ الموضوع.

وقال مارك وودال، مدير قسم البيئة في إدارة الجودة والصحة والسلامة والبيئة والأمن، تعليقاً على أهمية هذا الحدث: "كان أسبوع الاستدامة ناجحاً في عرض التزاماتنا وإبراز أهمية الاستدامة لدى الشركة، فنحن حريصون على تعزيز فهم موظفينا لما تفعله الشركة في هذا الصدد، وقد

## أسبوع الاستدامة في دولفين للطاقة المحدودة

أسعدني ما رأيته من استجابة ومشاركة، سواء في مسابقة الجودة أو مسابقة تصميم النماذج".

تهانينا لجميع الفائزين في أسبوع الاستدامة!

**مسابقة الأسئلة حول تقرير الاستدامة: الفائزون من الإمارات العربية المتحدة**

- نادر سيدان
- أرفيند باندي
- شهال خان
- جامس ماثيو
- كنجال شاه

**الفائزون من قطر**

- حسن السامري
- وائل صقر
- سارة العاشمي
- مورويسان شانموغام
- سندهيل راهندران

**مسابقة تصميم النماذج للأطفال: الفائزون من الإمارات العربية المتحدة**

**الفئة العمرية: ٥-٨ أعوام**

- مريم عمر – ابنة داليا عوكاتي
- يوسف عبور– ابن ياسمين لطفي
- آيزه حسين – ابنة جافيد خان

**الفئة العمرية: ٩-١٢ عاماً**

- جيويثيس سانتوش – ابنة سانتوش

**الفئة العمرية: ١٣-١٦ عاماً**

- حسن فخري – ابن بسمة حفناوي

**الفائزون من قطر**

**الفئة العمرية: ٥-٨ أعوام**

- هيا رافع (رجب) – ابنة سمارة محبوب
- أحمد إسماعيل – ابن إسماعيل محمد أحمد

**الفئة العمرية: ٩-١٢ عاماً**

- سانيتش تشودري – ابن ساتيش تشودري
- محمود إسماعيل – ابن إسماعيل محمد أحمد

**الفئة العمرية: ١٣-١٦ عاماً**

- محمد إسماعيل – ابن إسماعيل محمد أحمد ■

## في دائرة الضوء...

### إدارة الجودة والصحة والسلامة والبيئة والأمن

في هذا العدد من النشرة الدورية "رؤية دولفين"، ستكون إدارة الجودة والصحة والسلامة والبيئة والأمن موضوع هذه المحطة من سلسلة "في دائرة الضوء".

١. ما هو دور هذا القسم في شركة دولفين للطاقة المحدودة؟

توفّر إدارة الجودة والصحة والسلامة والبيئة والأمن في الشركة التوجيه العام فيما يخص الصحة والسلامة في مكان العمل، وإدارة حماية البيئة، وسلامة العمليات، وإدارة المخاطر والأمن، وإدارة الاستدامة، وإدارة استمرارية الأعمال، والجودة والتميز. لشركة دولفين للطاقة المحدودة، ونقدم توجيه والدعم لإدارة الشركة في كل من الإمارات العربية المتحدة وقطر وجميع وحدات الأعمال فيها لتعزيز سلامة العمليات وموثوقيتها واستدامتها. فضلاً عن تحسين رضا العملاء.

كما نعمل مع جميع الوحدات في الشركة لضمان الامتثال للمتطلبات التنظيمية والقانونية وأفضل الممارسات الصناعية، فضلاً عن الإدارة الفعالة للمخاطر، وتلبية أهداف أعمال الشركة بصورة آمنة وموثوقة، وضمان تشغيل المرافق بطريقة مسؤولة اجتماعياً وتحمي البيئة.

٢. كيف يؤدي القسم وظيفته على أرض الواقع؟

نحن نوفر الإشراف والمشورة والدعم للشركة من خلال تقديم توجيه رفيع المستوى من خبراء مختصين، ومراقبة أداء الشركة وقياسه، وقيادة المبادرات والبرامج التي تدعم الأداء المستدام والموثوق لعمليات الشركة، وضبط المخاطر ضمن مستويات مقبولة، وترفع جميع أقسام الصحة والسلامة والبيئة والأمن في الشركة تقاريرها وظيفياً إلى إدارة الجودة والصحة والسلامة والبيئة والأمن لضمان التوافق ما بين النجاح وتحقيق الاستقلالية المطلوبة من أجل نشر ثقافة عمل سليمة.

ونذكر هنا لمة عن مسؤولياتنا:

• إنشاء وصيانة نظام إدارة دولفين للطاقة المحدودة (DEMS)، حيث يتم الآن نشر السياسات والخطط والإجراءات الجديدة لجميع وحدات العمل ضمن إطار نظام إدارة موحد، ويتم إصدار جميع الوثائق الآن وفق النهج ذاته، حيث أصبحت تتبع نظاماً موحداً، وكان ذلك جزءاً من تطبيق مبادئ التميز التي وضعتها المؤسسة الأوروبية لإدارة الجودة (EFQM)

• الصحة – تستثمر إدارتنا الكثير من الوقت والموارد لتنظيم أحداث مهمة في مجال الصحة مثل حملات التبرع بالدم وإجراء فحوص طبية عامة وورشات العمل التي تهدف للتوعية ومن أمثلة ذلك حملات التوعية بالإجهاد الحراري، والنظام الغذائي



الصحي، وتشجيع الموظفين على اتباع نمط حياة يتضمن قدرأً أكبر من النشاط البدني

• تقديم استراتيجيات لإدارة المخاطر التي تهدد الصحة والسلامة والبيئة، وإدارة مصدر موحد للمعلومات عن هذه المخاطر

• إدارة برامج استمرارية الأعمال وبرامج إدارة المخاطر المؤسسية

• تنسيق المتطلبات الإدارية في الأزمان والطوارئ الكبرى في الشركة

• الإشراف على برنامج الإبلاغ عن الحوادث وتحقيقاتها

• العمل لنشر نظام إدارة "الدروس المستفادة ومتابعة الإجراءات المتخذة"

• الإشراف على برامج الرعاية الصحية وحملاتها

• إدارة برامج السلامة على الطرق

• الإشراف على برامج الصحة المهنية

• النظافة الصناعية

• الإشراف على برنامج الأمن الصناعي في الشركة

٣. هل يمكنك تقديم بعض الأمثلة عن التأثير الإيجابي لقسم الجودة والصحة والسلامة والبيئة والأمن على شركة دولفين للطاقة المحدودة؟

تؤثر نشاطات إدارة الجودة والصحة والسلامة والبيئة والأمن على جميع أقسام شركة دولفين للطاقة المحدودة تقريباً، بما في ذلك العمليات، والأمن والسلامة، وعلاقات الموظفين وصحتهم، والاستدامة، والمسؤولية الاجتماعية.

ومع أن إحصاء الأمثلة عن أثرنا الإيجابي في الشركة هو أمر صعب، لكننا نورد بعضها فيما يلي على سبيل المثال لا الحصر:

• تمثيّر الأعمال – أنشأتنا وأطلقنا نظام إدارة دولفين للطاقة المحدودة (DEMS)، حيث يتم الآن نشر السياسات والخطط والإجراءات الجديدة لجميع وحدات العمل ضمن إطار نظام إدارة موحد، ويتم إصدار جميع الوثائق الآن وفق النهج ذاته، حيث أصبحت تتبع نظاماً موحداً، وكان ذلك جزءاً من تطبيق مبادئ التميز التي وضعتها المؤسسة الأوروبية لإدارة الجودة (EFQM)

• الصحة – تستثمر إدارتنا الكثير من الوقت والموارد لتنظيم أحداث مهمة في مجال الصحة مثل حملات التبرع بالدم وإجراء فحوص طبية عامة وورشات العمل التي تهدف للتوعية ومن أمثلة ذلك حملات التوعية بالإجهاد الحراري، والنظام الغذائي

• العمل لتطوير وإبراز التشريعات والأنظمة الخاصة بالجودة والصحة والسلامة والبيئة والأمن، وقضايا الاستدامة الإقليمية.

• توفير الإدارة والدعم الفني لعمليات الإمارات، وعمليات قطر، وأقسام المشاريع

• تقديم استراتيجيات لإدارة المخاطر التي تهدد الصحة والسلامة والبيئة، وإدارة مصدر موحد للمعلومات عن هذه المخاطر

• إدارة برامج استمرارية الأعمال وبرامج إدارة المخاطر المؤسسية

• تنسيق المتطلبات الإدارية في الأزمان والطوارئ الكبرى في الشركة

• الإشراف على برنامج الإبلاغ عن الحوادث وتحقيقاتها

• العمل لنشر نظام إدارة "الدروس المستفادة ومتابعة الإجراءات المتخذة"

• الإشراف على برامج السلامة على الطرق

• العمل لنشر نظام إدارة "الدروس المستفادة ومتابعة الإجراءات المتخذة"

• الإشراف على برامج الرعاية الصحية وحملاتها

• إدارة برامج السلامة على الطرق

• الإشراف على برامج الصحة المهنية

• النظافة الصناعية

• الإشراف على برنامج الأمن الصناعي في الشركة

حقائق ومعلومات عن الأعمال – علم الإمارات العربية المتحدة:

ما الذي ترمز إليه ألوان وأشكال علم الإمارات العربية المتحدة؟

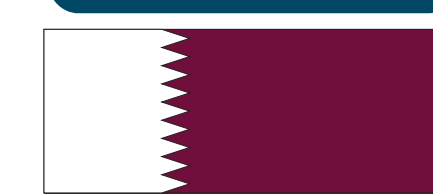
تمثل الألوان الأربعة في علم الإمارات العربية المتحدة روح هذا الاتحاد العربي، وهي مستلهمة من بيت للشاعر العربي صفي الدين الجلي الذي عاش في العصر العباسي (ونشير هنا إلى أن القصائد العربية تمتاز عادةً بالبلاغة اللفظية).

يخبّض صنابحنا شتوً وقائغنا خمّرً فرايحنا خمّرً فوايحنا حيث يرمز الأحمر لسيوفنا الملطخة بالدماء والأخضر لأراضينا الشاسعة ويومز الأبيض لأملنا الصالحة والأسود لمعاركنا الشرسة

ماذا يمثّل العلم بالنسبة لك؟

بالنسبة لي يذكرني العلم بطولتي والوقوف في طابور الصباح في المدرسة كل يوم، انه يمنحني الشعور بالسعادة والفخر بالمنجزات التي حققتها بلادي.

سارة الخولفي (أخصائيّ علاقات خارجية). ■



حقائق ومعلومات عن الأعمال – علم قطر:

إلى ماذا ترمز الألوان والأشكال التي يتكون منها العلم القطري؟ يتكون العلم القطري لدولة قطر من لونين هما الأحمر والأرجواني والأبيض ويضم مساحة بيضاء ذات تسعة رؤوس مسننة متداخلة مع الجزء الأرجواني من العلم ليتشكل خطاً متعرجاً.

ويمثّل هذا التكوين تاريخ قطر وتراتها. يعكس اللون الأبيض الرمز المعروف عالمياً للسلام، يرمز اللون الأحمر للأرجواني إلى الدماء التي أريقّت خلال الحروب العديدة التي خاضتها قطر، خصوصاً في النصف الثاني من القرن التاسع عشر. يشير الخط المتعرج برؤوسه التسعة إلى أن قطر هي العضو التاسع في اتفاقية الساحل المتصالح" في الخليج العربي، عقب إبرام الاتفاقية القطرية البريطانيّة عام ١٩٦١ (المصدر: www.qatar.qa)

ماذا يمثّل العلم بالنسبة لك؟ يعتبر العلم جزءاً من الهوية لجميع القطريين، ويرمز إلى الولاء للوطن وبالنسبة لي، فإن العلم القطري رمز للفخر والكرامة والاحترام.

راشد النعيمي (مساعد فني). ■

## أهلاً بالزملاء الجدد

مايو ٢٠١٣ – يوليو ٢٠١٣

## دولفين للطاقة المحدودة تعقد ندوة لموظفيها المبتعثين

نظمت الإدارة العليا لشركة دولفين للطاقة المحدودة في قطر ندوة مفتوحة في كلية نورث أتلانتيك في قطر (CNA-Q). اجتمعت فيها مع 17 موظفاً قطرياً تقوم الشركة برعاية تعليمهم ضمن برامج دبلوم تقني بدوام كامل.

وقد عُقد الاجتماع يوم الثلاثاء 14 مايو في قاعة مجلس الموظفين في دراستهم، وأتاحت لهم المجال لمناقشة الفرص الوظيفية المستقبلية في الشركة.



فريق من الإدارة العليا في شركة دولفين للطاقة المحدودة يجتمعون مع الموظفين القطريين المبعوثين لنيل دبلوم تقني

## دولفين للطاقة المحدودة تحتفل بغبقة رمضان

نظمت دولفين للطاقة المحدودة غبقة رمضانية لموظفيها في قطر، في الحي الثقافي كتارا يوم 18 يوليو 2013.

وحضر المناسبة أكثر من 500 من الموظفين والضيوف، واستمتعوا بليلة مليئة بالمرح والمفاجآت والجوائز، وفي كلمة ترحيبية ألقاها السيد عادل أحمد البوعيين، المدير العام للشركة في قطر، تمنى للحضور شهراً مباركا وليلة ممتعة.

شمل برنامج الحفل أناشيد ورقصات وألعاب



جانب من الفعاليات التي أقيمت خلال حفل السحور



توزيع الهدايا عند انتهاء السحب

## فرج المري يفوز بجائزة العمل التطوعي للأفراد

في العدد 27 من نشرتنا الدورية "رؤية دولفين"، التقينا مع أبرار المحمود. أخصائية العلاقات الخارجية في دولفين للطاقة المحدودة في أبوظبي، والحاصلة على منحة دراسية من شركة توتال وعرفنا من خلال اللقاء أنها قد أنهت دورة تعلم اللغة الفرنسية في بلدة فيشي الصغيرة في فرنسا.

وفي لقاء اليوم، تحدّثنا أبرار عن تجربة الحياة في باريس بعد أن بدأت سنتها الدراسية الثانية، في معهد الدراسات السياسية العريق في باريس.

**سؤال: ما هي انطباعاتك عن الحياة في باريس؟**

الحياة في باريس رائعة، ومختلفة كثيراً عما هي عليه في الإمارات العربية المتحدة. لكنني واجهت تحدياً كبيراً وبشكل خاص في التواصل مع الناس باللغة الفرنسية، إلا أنني أقوم بتحسين مهاراتي اللغوية يوماً بعد يوم، ما يزيد من متعة الوقت الذي أقضيه في باريس. كان الفصل الدراسي الأول صعباً للغاية، لكن الأمور بدأت في التحسن خلال الفصل الثاني، إلا أنني أشعر بالاستقرار الآن مع بدء السنة الدراسية الثانية.

بالإضافة إلى عقبة اللغة، وجدت نفسي في أوجاء تختلف ثقافتها ونمط الحياة فيها كثيراً عن الثقافة التي نشأت عليها في دولة الإمارات، وتتمتع باريس بتاريخ عريق ورائح لم أكن أعرفه جيداً من قبل رغم أنني زرت باريس عدة مرات في السابق لقضاء عطلات قصيرة، غير أنني بدأت الآن التعرف على

## مقابلة مع أبرار المحمود - الحاصلة على منحة دراسية من توتال

تاريخ هذه المدينة الجميلة من جديد، حتى من خلال السير في الشوارع، وبشكل عام، الحياة في باريس تجربة مدهشة ومختلفة تماماً عما اعتدت عليه سابقاً.

**سؤال: ما هي أكبر التحديات التي واجهتك أثناء انتقالك من أبوظبي للعيش في باريس؟**

كانت اللغة هي التحدي الأكبر، فجميع الناس، سواءً صاحب المنزل الذي أقيم فيه أو البنك أو شركة الهاتف، لا يحبون التحدث سوى بالفرنسية، غير أن هذا العائق اللغوي أخذ يخف تدريجياً بعد أن تلقيت دورة مكثفة لتعلم الفرنسية لمدة خمسة أسابيع في بلدة فيشي، إضافة إلى أنني أخذت دروساً في الفرنسية الآن في الجامعة، لذلك يمكنني القول أن الوضع يتحسن يومياً.

كذلك لم يكن إيجاد الشقة المناسبة أمراً سهلاً كما كنت أعتقد. باريس مدينة قديمة جداً ومعظم الأبنية الموجودة في مركز المدينة يعود تاريخ بناؤها إلى مئة أو مئتي عام، واستغرق الأمر قرابة شهر كامل لإيجاد مسكن مناسب، لكن حالما انتقلت إليه شعرت براحة كبيرة للاستقرار في سكن خاص في هذه المدينة الرائعة.

**سؤال: ما هو أكثر ما يعجبك في الحياة في باريس؟**

بحكم وجودي هنا وحيدة فقد تعلمت الاستقلالية، واستمتعت بها، لأنها عززت ثقتي بقدراتي على

### إدارة الصحة والسلامة والبيئة تقيم حفلاً لتكريم

#### الموظفين المميزين

وقد تم تسليم جميع الموظفين وموظفي الدعم الذين تم تكريمهم بشهادات تقدير وهدايا من قبل السيد إبراهيم الأنصاري، المدير العام للشركة في الإمارات العربية المتحدة، تقديراً لجهودهم.

وفي هذه المناسبة، قال إبراهيم الأنصاري: «من المهم أن نظهر تقديرنا لهؤلاء الموظفين الذين أخذوا على عاتقهم مسؤوليات إضافية نيابة عن الشركة، وأود أن أقدم لهم التهنئة وأشجع زملاء هم من الموظفين على أخذ المبادرة ولعب أدوار من المرافق في المقر الرئيسي للشركة، فضلاً عن موظفي الدعم الإداري.»

تهانينا لزملاء المكمّمين! ■

موظفو الدعم الإداري	لجنة موظفي أبوظبي لشؤون الصحة والسلامة والبيئة
جافيد خان	أماني المرزوقي
كريمة عارب	أميرة عبد الله
خالد الزعابي	دخيل فزّاج
خالد السعدي	عيسى الفلاسي
نسرین اسکندرابي	حسين ماضي
سانتوش براباكاران	لونا رباح
شريفة العدوي	سانتوش براباكاران
وليد بهوان	شريفة العدوي
زينة سلمان	عزة المسكري
	سينون فيالسكيز
	دخيل فزّاج
	جورجينا اسعد
	حسين ماضي
	إنعام مكي
	جاميس ماتيو



موظفو شركة دولفين للطاقة المحدودة يتسلمون شهادة تقدير وتهنئة من السيد إبراهيم الأنصاري، مدير عام الشركة في الإمارات العربية المتحدة

تجاوز جميع صعوبات الحياة اليومية التي تواجهني، وأنا فخوره جداً لقيامي بالمهام اليومية بنفسي، كشراء المواد الغذائية والمنزلية، والذهاب إلى البنك، وهذا يتيح لي فرصة التحدث بالفرنسية عن شؤون الحياة اليومية وتطوير مهاراتي اللغوية.

من أكثر الأشياء التي أحببتها في الإقامة في باريس أنها أتاحت لي فرصة التفاعل والاحتكاك مع أشخاص من جميع أنحاء العالم، ما ساعدني على إغناء معرفتي بثقافات العالم المختلفة، كما يوجد معي في البرنامج الدراسي طلابٌ من آسيا وأوروبا وأمريكا اللاتينية وإفريقيا، وأنا أتعلم أشياء جديدة كل يوم بمجرد اختلاطي معهم، والعروض التوضيحية التي يقدمونها في المحاضرات مفيدة جداً لأنها تحوي الكثير من العناصر الثقافية والحياتية من بلدهم الأم.

**سؤال: ماذا تدرسين، وكيف ستساعدك الدراسة في حياتك المهنية لدى دولفين للطاقة المحدودة؟**

أدرس لنيل شهادة الماجستير في الإعلام، وهذا سيساهم حتماً في تنمية مهاراتي لدى عودتي للعمل في إدارة العلاقات الخارجية في الشركة. أبحث في إدارة التوجهات والوسائل العالمية، لذلك أتعرف على مختلف النظريات وأستوحي الكثير من خلال استماعي لتجارب زملائي وأساتذتي وخبراتهم التي أأمل في الاستفادة منها في شركة دولفين للطاقة المحدودة.

## الطلاب المبعوثون إلى كليات التقنية العليا في الإمارات يعرضون مشروعاتهم أمام مدرّاء دولفين للطاقة المحدودة

في 18 يونيو الماضي، زار مكاتبنا ثلاثة طلاب مبعوثون إلى كليات التقنية العليا في الإمارات العربية المتحدة، لعرض مشروعاتهم على اللجنة الفنية الداخلية في عمليات الشركة بالإمارات.

والطلاب الثلاثة الذين يحظون برعاية شركة دولفين للطاقة المحدودة، ويندرجون ضمن فريق من خمسة طلاب يتلقون جميعهم الدعم والرعاية من الشركة، حصلوا على شهادة في هندسة الميكاترونيات، وقد عرضوا، بشأن وحرص بالعين، مشروعاتهم المتمثل بربوت معدّ لتنظيف أنابيب تكييف الهواء، شارحين الأسباب التي دعتمهم إلى اختيار المقاربة التي طبقوها.

وقد تخرّج أربعة من أصل الطلاب الخمسة، ومن المنتظر أن يتخرّج الطالب الخامس في العام 2014.

في هذا الإطار، أفاد نائب الرئيس في عمليات الإمارات، محمّد بن خادم المنصوري: «هذه أول مرّة نطّبق فيها برنامج المنح الدراسية المخصّص لتعزيز الكفاءات التقنية المطلوبة في عمليات الإمارات وضمان توافرها، فضلاً عن ذلك، تستكمل هذه المبادرة الجهود التي تبذلها الشركة من أجل المساعدة في تطوير مهارات الإماراتيين، والإبقاء بأهداف الشركة على صعيد التوطين.» ■

تأتي رعاية الطلاب الخمسة في إطار قرار نائب الرئيس التنفيذي في عمليات الإمارات في الشركة، محمّد بن خادم المنصوري، بتقييم

إضافة إلى ما سبق، فإن العالم يتجه إلى البرمجة الرقمية، ومعظم أساتذتي هم في الواقع خبراء متخصصون في قطاع الإعلام عاملين في شركات كبيرة، وهذه فرصة عظيمة لإغناء رؤيتي ومعرفتي في هذا المجال، استعداداً لتطبيقها في عالم الأعمال في دولة الإمارات.

**ما هي برأيك فوائد الدراسة في فرنسا؟** أعتقد أنها الاحتكاك والاختلاط مع ثقافات مختلفة كلياً، كما أنها فرصة جيدة لتعلم لغة جديدة، شخصياً، استفدت كثيراً من دراستي في الخارج، حيث حققت لي الاستقلالية التي طالما حلمت بها. لقد عانيت بالطبع من بعض الأوقات العصبية، لكن ذلك جعلني أكثر قوة، ■



حرم الجامعة حيث تدرس أبرار المحمود



إحدى ابتكارات الطلاب المبعوثين



عادل البوعينين (مدير عام - قطر) يزود شروحاً مفصلاً عن أداء الشركة



أعضاء الإدارة العليا يجيبون على أسئلة الموظفين



السفراء الذين تم اختيارهم لتمثيل شركة دولفين للطاقة المحدودة بتوسطهم مدير عام الشركة في قطر



جانب من الحضور في اللقاء السنوي للمديرين العامين الذي عقد في قطر

## اللقاء السنوي للمدير العام مع الموظفين لعام ٢٠١٣

اختيارهم خلال حملة داخلية للعلامة التجارية أطلقها فريق الموارد البشرية، وستكون مهمتهم تمثيل شركة دولفين للطاقة المحدودة في المبادرات والأحداث الخارجية، والمشاركة في حملات الاتصالات الداخلية على المدى الطويل.

وتشمل قائمة السفراء الذين وقع عليهم الاختيار لتمثيل الشركة فيما ذكر آنفاً:

وارن مردوخ (نائب الرئيس التنفيذي المساعد لشؤون العمليات)

جاسم الجسمي (مدير جهوية المنشآت)

اسماعيل أحمد اسماعيل (مهندس أول للمرافق)

محمد الجفيري (مهندس عقود)

وليام باكسنديل (اختصاصي التدريب الكهربائي)

جيل فوستر (اختصاصية الإجراءات والامتثال)

كريستابل دي سيلفا (مساعد فني)

ساد جو من الفخر والاعتزاز عندما دُعي كل من سفراء العلامة التجارية للعودة على المنصة وتسلم شهادات تقديرية من الإدارة العليا للشركة.

وفي ختام اللقاء تم إفصاح المجال لأسئلة الموظفين واقتراحاتهم. ■

في ٢١ مايو ٢٠١٣، نظم فريق العلاقات العامة في قطر اللقاء السنوي للمدير العام مع الموظفين الذين حضروا من مواقع الشركة المختلفة في الدوحة والخور ورأس لفان.

عُقد الاجتماع في قاعة الدفنة بفندق شيراتون الدوحة، وترأسه عادل أحمد البوعينين، المدير العام للشركة في قطر، وحضره إبراهيم الأنصاري، المدير العام للشركة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وإبراهيم الكواري، نائب المدير العام للشركة في قطر، وفارس شيموني، نائب الرئيس للشؤون المؤسسية.

وفي كلمته الافتتاحية قدّم السيد عادل البوعينين لمحة عامة عن أداء الشركة السنوي وإنجازاتها خلال العام ٢٠١٢.

ثم استعرض عبيد الظاهري، المدير الأول للتخطيط الاستراتيجي والمؤسسي، نظام مقاييس المكافآت في الشركة، وتلاه حسن العمادي، نائب الرئيس لعمليات قطر، حيث قدم للحضور عرضاً بعنوان "خطوة جديدة في عمليات قطر".

وفي الختام، عرض رشيد الرشيد، مدير الموارد البشرية، أخطر المستجدات المتعلقة بالموارد البشرية والشؤون الإدارية، كما تضمن الاجتماع توزيع جوائز قُدّما روبرت هيوز، مدير إدارة المواهب، كاشفاً النقاب عن برنامج سفراء العلامة التجارية في دولفين للطاقة المحدودة، معلناً عن أسماء السفراء من موظفي الشركة والذين تم

## دولفين للطاقة المحدودة تكرم المقاولين المميزين في مجال الصحة والسلامة والبيئة

منحت شركة دولفين للطاقة المحدودة في قطر سبعة مقاولين محليين جوائز تقديرية تكريماً لالتزامهم المستمر بتحسين استراتيجيات التواصل الفعال والارتقاء بالمعايير العامة لشؤون الصحة والسلامة والبيئة.

تم توزيع الجوائز خلال اللقاء السنوي السادس للشركات المقاومة في مجال الصحة والسلامة والبيئة والذي نظّمته الشركة في فندق شيراتون الدوحة يوم الثلاثاء ٤ يونيو ٢٠١٣ تحت شعار "الإبلاغ عن الخطر بدون حوادث وتبادل الدروس المستفادة". الشركات المقاومة التي حصلت على الجوائز هي: ديسكون، والمدنية، وامكو، وبلاك كات الهندسية، وتيسير، وكاييفر، وقطر ستار.

ترأس اللقاء السيد عادل أحمد البوعينين، مدير عام شركة دولفين للطاقة المحدودة في دولة قطر، يرافقه أعضاء من فريق الإدارة العليا في الشركة، ومنهم إبراهيم جهام الكواري، نائب مدير عام دولفين للطاقة المحدودة في قطر، وحسين العادي، نائب الرئيس التنفيذي للعمليات في قطر، وعلي الربحي، نائب الرئيس التنفيذي للجودة والصحة والسلامة والبيئة والأمن، وعجلان عيد العنزي، نائب الرئيس



أعضاء من الإدارة العليا في شركة دولفين للطاقة المحدودة مع الشركات المقاومة السبعة الفائزة في مجال الصحة والسلامة والبيئة



## أنشطة الرعاية في شركة دولفين للطاقة المحدودة لعام ٢٠١٣

السرطان والأمراض المزمنة في قطر، بما في ذلك الفشل الكلوي وأمراض القلب.

المبادرة الثابتة قدمت لدعم مدرسة التمكن الشاملة التي تأسست في العام ٢٠٠٨ تحت مظلة المجلس الأعلى للتعليم بهدف تلبية احتياجات الأطفال الذين يعانون من صعوبات التعلم والإعاقة وتشمل الخدمات التعليمية التي توفرها المدرسة توجيه الأهالي لضمان النجاح في تعديل السلوك، ووضع خطط التعلم للخيري في فندق سيات ريجيس الدوحة بهدف جمع التبرعات لدعم مستشفى الأمل الذي يقدم علاجاً متميزاً لمرضى السلوك الأخرى.

الجامعة فرصة للقاء والتواصل مع المهنيين العاملين في هذه الصناعة.

وأخيراً، خصصت المبادرة الرابعة لصالح أكاديمية العوسج، وتسعى هذه الأكاديمية، وهي عضو في مؤسسة قطر، لتلبية احتياجات الطلاب من الصف الأول وحتى الثاني عشر ممن يعانون من صعوبات التعلم، كما تعمل كمركز للتوعية والتواصل، وتوفر خدمات التقييم والتطوير المهني للمجتمع. ■

وخصّصت المبادرة الثالثة لدعم مجلس طلاب الهندسة في جامعة تكساس إيه أند إم في قطر الذي تأسس في شهر مايو من العام ٢٠٠٨، ليُمثّل أحد الوجوه المهمة لثقافة تلك الجامعة ومستقبلها، ويركز المجلس على تعزيز مكانة الهندسة والارتقاء بها وخياراً وظيفي، وهو يشمل أحداثاً متنوعة على مدار العام للترويج لمختلف التخصصات الهندسية، ومن بين هذه الأحداث: اليوم الإلكتروني، ومهندسو المستقبل في جامعة تكساس إيه أند إم والذي يطلق عليه اسم (فايم - FAME)، والمعروض المهني، كما يسعى المجلس إلى منح طلاب

## دولفين للطاقة تشرك في أول معسكر مهني صيفي

والمواصفات المطلوبة لمجموعة متنوعة من الوظائف المطلوبة في الشركة.

وقد أظهر الطلاب اهتماماً كبيراً بالشركة من خلال حرصهم على معرفة المزيد وتفاعلمهم الكبير في جلسات الأسئلة والأجوبة.

كما تم توزيع كتيبات عن الشركة قبيل اختتام فعاليات المعسكر. ■

وكان من بين ممثلي قسم الموارد البشرية في دولفين للطاقة المحدودة ممن حضروا ذلك الحدث كل من أحمد الهادي، مسؤول الموارد البشرية، ووداد البدر، مسؤولة الموارد البشرية، وهيفاء المالكي، مسؤولة التطوير بالإدارة.

وخلال فعاليات المخيم، التقى فريق الشركة مع الطلاب وقدّموا لهم معلومات قيمة ووافية عن برنامج التوظيف في دولفين للطاقة المحدودة، كما بينوا لهم نبذة عن عمل الشركة والمهارات

والعامهم، وحضره نحو ٥٠ من طلاب المدارس الثانوية القطرية، استفادوا من ورشات العمل التي قدمت لهم من جامعة حمد بن خليفة خصيصاً لبناء الثقة لديهم في اتخاذ القرارات الصحيحة من أجل مستقبل أفضل، وخلال المخيم، حصل الطلاب أيضاً على فرصة إجراء زيارات ميدانية والأنشطة في برامج التعرف على المهن في عدد من المؤسسات الرائدة في قطر، حيث وفر لهم ذلك فهماً مباشراً وعملياً عن الوظائف المتوفرة في العالم الحقيقي.

وتتم تنظيم المخيم في الفترة من ٣٠ يونيو وحتى ٤ يوليو في أكاديمية العوسج ضمن مباني المدينة التعليمية، وكان الهدف منه تحفيز طلاب المدارس الثانوية في قطر

شاركت دولفين للطاقة المحدودة في قطر في أول مخيم مهني صيفي ينظمه معرض قطر المهني بالتعاون مع جامعة حمد بن خليفة والمجلس الأعلى للاتصالات وتكنولوجيا المعلومات في قطر.

وتم تنظيم المخيم في الفترة من ٣٠ يونيو وحتى ٤ يوليو في أكاديمية العوسج ضمن مباني المدينة التعليمية، وكان الهدف منه تحفيز طلاب المدارس الثانوية في قطر

في ٢٢ مايو ٢٠١٣، حضر موظفو شركة دولفين للطاقة المحدودة العاملين في أبوظبي والطويلة اجتماع العام ٢٠١٣ للمدراء العاميين في فندق بيتش روتانا.

طرح في الاجتماع العديد من الموضوعات المهمة وتمت مناقشتها باستفاضة. وشملت الجلسة استعراضاً لآخر المستجدات قدّمه علي الرجحي، نائب الرئيس لإدارة الجودة والصحة والسلامة والبيئة والأمن، تحدّث فيه عن إجراءات الطوارئ في حالات الزلازل.

وجاء هذا العرض التقديمي في ضوء ما شهدته إيران مؤخراً من زلازل قوية، وما صدر عنها من موجات اهتزازية وهزات ارتدادية وصلت إلى منطقة الخليج، وتضمّن العرض تفاصيل عن التصرفات والإجراءات التي يجب على موظفي دولفين للطاقة المحدودة أتباعها في حال وقوع زلزال.

كما قدّم إبراهيم الأنصاري، مدير عام شركة دولفين للطاقة المحدودة في الإمارات العربية المتحدة، عرضاً عن آخر المستجدات على صعيد أداء الشركة، بينما ناقش عبيد الظاهري، مدير أول التخطيط الاستراتيجي والمؤسسي، مقاييس منح المكافآت في الشركة، وتحدّث عيسى الفلاسي، مدير الموارد البشرية، عن مستجدات إدارة الموارد البشرية والشؤون الإدارية، ومنها نتائج استبيان آراء الموظفين، حيث أظهر ذلك الاستبيان أن مستوى مشاركة الموظفين في دولفين للطاقة المحدودة يبلغ ٧٢٪ وهو ما يضعها في فئة الأداء العالي.

وعرض مدير الموارد البشرية والشؤون الإدارية أيضاً الأهداف الجديدة للتطوير المهني من خلال تقديم فرص جديدة للثبوتة والتدريب، كما كشف النقباب عن برنامج "سفراء دولفين للطاقة المحدودة"، حيث اختير هؤلاء السفراء من بين موظفي الشركة عبر حملة داخلية للعلامة التجارية أطلقها فريق الموارد البشرية، وستكون مهمتهم تمثيل شركة دولفين للطاقة المحدودة في الأحداث والمبادرات الخارجية، والمشاركة في حملات العلاقات

## اجتماع العام ٢٠١٣ للمدراء العاميين مع فرق العمل في أبوظبي

الداخلية على مدى فترة زمنية طويلة نسبياً. وتشمل قائمة السفراء الذين وقع عليهم الاختيار لتمثيل الشركة:

- عبد الله العاشمي (نائب الرئيس للشؤون المالية)**
- عبد العزيز البادي (نائب مدير الهندسة)**
- شحلا خان (رئيس الموارد البشرية)**
- سينون فيلاسكينز (أخصائي إدارة الوثائق)**
- جاويد خان (محاسب دفتر الأستاذ العام)**

وكانت لحظات ملؤها الفخر والتشريف عندما دُعي سفراء العلامة التجارية للصعود إلى المنصة وتسلم وشهادات تقدير من الإدارة العليا للشركة.

وفي ختام اللقاء، عُقدت جلسة الأسئلة والأجوبة عبّر خلالها العديد من الموظفين عن حماسهم وأرائهم بخصوص انتقال مقر الشركة إلى جزيرة الهارية، والذي من المقرر أن يتم خلال الشهرين المقبلين. وانتهر إبراهيم الأنصاري الفرصة لتشجيع الموظفين على التخطيط منذ الآن لما يريدون أخذه معهم من مستندات وأشياء مهمة إلى مكاتبهم الجديدة.



عبيد الظاهري وهو يعرض نظام مقاييس المكافآت في الشركة

### الحملة التوعوية للسلامة في الفجيرة

في شهر أبريل الماضي، دُعي طلاب المدارس في الفجيرة، وموظفي البلدية والموظفين الحكوميين، وكذلك المقاولين المحليين، لحضور ورشة عمل من أجل معرفة المزيد عن ضرورات السلامة والأمن عند وجودهم بالقرب من شبكة الغاز التابعة للشركة في الإمارات العربية المتحدة.

عُقدت الورشة على مدى يومي ٢٣ و ٢٤ أبريل ٢٠١٣ في قاعة اليستان بالفجيرة، وقدّمت لمحة عامة عن عمليات شركة دولفين للطاقة المحدودة، وسلط الضوء على أهمية إمدادات الغاز إلى الساحل الشرقي لدولة الإمارات العربية المتحدة، كما تضمنت ورشة العمل أيضاً جلسة أسئلة وأجوبة تفاعل فيها الحضور مباشرة مع فريق الإدارة العليا في الشركة.

وفي تعليقه على الأثر المرجو من ورشة العمل هذه، قال المهندس محمد سيف الأفخم، مدير عام بلدية الفجيرة: "نحن سعداء جداً لما استثمرته شركة دولفين للطاقة المحدودة من وقت وموارد في هذه الورشة للتوعية بالسلامة وأجد في التزامهم بضمّان توعية الناس بمخاطر شبكة أنابيب الغاز والخطوات التي يجب اتخاذها لتقليل

### مسابقة تذاكر سباق الفورمولا ا

قبيل اجتماع المدراء العاقمين، أُجريت مسابقة أتاحت لموظفي شركة دولفين للطاقة المحدودة فرصة الفوز بتذاكر لحضور سباق جائزة أبوظبي الخيري للفورمولا ا هذا العام، حيث تمّ تركيب جهاز محاكاة لسباق الفورمولا ا خارج قاعة الاجتماع، وطلب من الموظفين



جانب من فعاليات اللقاء السنوي للمديرين العاميين في الإمارات

#### أسماء الفائزين في المسابقة:

١	سينون فيلاسكينز	٩	حمزة ثيات
٢	محمد الحيفي	١٠	أوميركااش فيشواكارما
٣	محمد عباس	١١	حسن الجلاني
٤	عيسى الفلاسي	١٢	سالم العطار
٥	محمد الماس	١٣	سلطان الشامسي
٦	أحمد فريد	١٤	جيشاد فاكاتل
٧	خالد جمعة	١٥	ساتيش ميكا
٨	أسماء الأنصاري		

## روح العطاء

احتفاء بشهر رمضان المبارك، وتعزيزاً للالتزام دولفين للطاقة المحدودة بالمسؤولية الاجتماعية، فقد أطلقت الشركة ولأول مرة «برنامج التبرع بالمثل».

والبرنامج متاح لموظفي دولفين للطاقة المحدودة في الإمارات العربية المتحدة، فضلاً عن المتدربين والمقاولين العاملين معها، وهو يسمح للمشاركين التبرع لصالح واحدة من ثلاث مؤسسات خيرية وطنية يختارها: "مؤسسة تحقيق أمنية"، و "مركز الإمارات للتوحد"، وكذلك "مركز المستقبل لذوي الاحتياجات الخاصة" - FCSN.

ولدعم البرنامج، فقد تم إعداد نشرة على الإنترنت تعرض تفاصيل أساسية عن المبادرة، ومعلومات عن كل مؤسسة خيرية، ووجهت الدعوة للجمعيع لزيارة مواقع الويب الخاصة بهذه المؤسسات الخيرية لمعرفة المزيد عن رؤية ورسالة كل منها.

وتم وضع صندوق للتبرعات في قاعة الاستقبال الرئيسية في شركة دولفين للطاقة المحدودة

#### مقابلة مع معالي خلدون المبارك

ضمن سلسلة المقابلات التي نجريها مع موظفي شركة دولفين للطاقة المحدودة السابقين والذين انتقلوا ليشغّلوا مراكز ريادية في الإمارات العربية المتحدة، كان لنشرة رؤية دولفين الفرصة للقاء معالي خلدون المبارك، الرئيس التنفيذي لشركة مبادلة

**ا، ما هي أهم المحطات التي مررتم بها في شركة دولفين للطاقة المحدود؟**

إن ذكرياتي مع "شركة دولفين" كانت أول ما تبادر إلى ذهني عندما احتفلنا بالذكرى السنوية العاشرة لتأسيس مبادلة العام الماضي. لقد شكل هذا المشروع، الذي يتمتع بأهمية كبيرة، وأطلق عليه اسم "دولفين للطاقة المحدودة"، الفصل الأول من قصة مبادلة برمتها، فال مهمة المتمثلة في مد خط أنابيب الغاز الطبيعي تحت سطح البحر لنقل الغاز النظيف وعلى نحو فعال من حيث التكلفة إلى دولة الإمارات العربية المتحدة من أجل إمداد صناعاتنا الناشئة بالطاقة، كانت فكرة رائدة وفتحت آفاقاً جديدة.

وكان لي شرف أن أكون جزءاً من الفريق الذي أنشأ ما بات يُعرف فيما بعد باسم شركة دولفين للطاقة المحدودة، التي تترك أثراً إيجابياً في الحياة اليومية لكل شخص تقريباً في الإمارات، وذلك من خلال الطاقة التي توفرها. وسوف أحمل دائماً ذكريات طيبة عن "دولفين" تذكّرني بالأيام الأولى لمبادلة.

ومن جهة أخرى، لا ينبغي لنا أن ننسى الفوائد التي تضيفها الشركة إلى المنطقة بما يتجاوز حدود دولة الإمارات، وأعني هنا المنافع التي وقرها مشروع دولفين للشعب والاقتصاد في كل من دولة قطر وسلطنة عمان.

**ا، كيف أسهمت دولفين للطاقة المحدودة في تطوير مبادلة؟**

جسدت شركة دولفين المثل لما ستكون عليه المشاريع الأساسية في مسيرة تطوير مبادلة لقد كانت بحق مشروعاً رائداً وفريداً، معقداً واستراتيجياً عابراً للحدود، وطموحاً من

#### مقابلة مع معالي خلدون المبارك

العاملة الحديثة في دولة الإمارات سوف تتّحاج إلى مقارنة مستقبلها المهني من منظور عالمي شامل، وإلى امتلاك مهارات قوية في مجال إدارة الأعمال التجارية.

أما على صعيد الأعمال، فإننا مستمرّون في تعريف وإطلاع مواهبنا المواطنة على الشركات المنافسة على نطاق عالمي.

وبالمقابل، نحن نريد من هذه المواهب الشابّة مواصلة مساعيها لتطوير أدائها وصل

مهاراتها للإسهام في تحقيق مستوى متفوق لألمانا.

**٤، ما هي أكثر الأمور التي تفخرون بها في حياتكم المهنية؟**

لقد تمكنا من تحقيق إنجازات كبيرة خلال السنوات العشر الأولى من عمر مبادلة، وكانت هناك إنجازات تقنية بارزة مثل مد خط أنابيب دولفين، وإطلاق القمرين الاصطناعيين لشركة "ياه سات"، كما قمنا بإطلاق مشاريع صناعية كبرى على نطاق وطني، مثل إنشاء شركة الإمارات العالمية للأمنيموم من خلال الشراكة بين شركتي "إيمال" و"دوبال".

أما بالنسبة لي، فإن أكثر ما أفرخ به هو التأثير المباشر الذي حققناه في حياة الناس. لقد قمنا بتوفير الآلاف من فرص العمل الجديدة، ومن خلال شراكتنا مع مركز "أميربال كوليدج" للفائدة العامة للمسؤولية عن الأمن الإلكتروني، المشّكلة حديثاً، وكذلك، المواطنين القادة العاملين ضمن مجموعة الأصول التابعة لمبادلة، مثل سعيد المزروعي في شركة الإمارات العالمية للأمنيموم، وبدر العلماء في ستراتا، وجاسم ثابت في شركة تيريد. إن هذا الجيل الجديد من الإماراتيين سيسهم في دفع مسيرة الدولة قدماً.

وبغية دعم عملية التحول التي نقوم بها نحو العمل في القطاع الخاص، والاقتصاد المعرفي الأخذ بالازدهار، نلتزم شركات مثل مبادلة باستقطاب وتنمية وتطوير القوى العاملة المواطنة من ذوي المهارات العالية، ما يعد أمراً حاسماً لنجاح الدولة على نطاق أوسع.

نصيحتي للجيل القادم من المواهب هي أن القوي

لجمع التبرعات خلال شهر رمضان المبارك. وفي نهاية الشهر بادرت الشركة إلى دفع مبلغ مماثل للمبالغ التي تم جمعها. لمخاطبة التبرعات المقدمة لكل مؤسسة خيرية.

ونود أن نتوجه بشكرنا الجزيل

لجميع المتبرعين! ■



العلاقة المتينة التي ربطتنا بها على أساس الاحترام المتبادل والرؤية طويلة الأمد. وفي الوقت ذاته، عملنا مع شركتي "توتال" و "أوكسيدنتال"، وقبل ذلك مع شركتي "إلف" و "إترون"، حيث شكلت المناقشات مع هذه الشركات نقاط الانطلاق في مسيرتي المهنية، كما تحضّرتي أيضاً ذكريات جميلة من الحقبة التي عملت فيها كإنتاب للرئيس التنفيذي في شركة أسست مكتباً لها في "أبوظبي مول"، وكان للفترة التي عملت فيها تحت إدارة أحمد الصايغ، حيث تعلمت منه الكثير، أهمية خاصة بالنسبة لي، وأعدّها تجربة متميزة ما رلت أجني ثمارها حتى يومنا هذا. ■

## المحتويات:

٢	توطین ٥٠٪
٣	جائزة التميز في مجال التقطير
٣	زيارة وفد من الإدارة العليا إلى شركة رولز رويس
٤	الحملة التوعوية في الفحيرة
٦	أنشطة الرعاية في دولفين للطاقة المحدودة
٦	المعسكر المهني الصيفي في معرض قطر المهني
٧	دولفين للطاقة المحدودة
٨	تعقد ندوة لموظفيها المتبعثين
٨	الطلاب المبعوثون إلى كليات التقنية
٧	العملية واضحة يعرضون مشاريعهم
٩	على دولفين للطاقة المحدوة
١٠	معاً من أجل قلب سليم
١١	في دائرة الضوء... إدارة الجودة والصحة والسلامة والبيئة والأمن
١١	تطوير العمل الجماعي لفريق الإدارة العليا لعام ٢٠١٣
١٢	يوم في حياة... فادية الرواحي
١٣	

### صفحة الغلاف:

دولفين للطاقة المحدودة تنجز ٥٠٪ من التوطين

### المحررون:

نائب الرئيس التنفيذي – العلاقات الخارجية. مريم البدر

سارة الخلوفي ستيفان باتوري فيلين دجوج فينوس محمود خضر أنوشا فياليني نسرين إسكندرالي نورما سباهية



### دولفين للطاقة المحدودة

مركز أبوظبي التجاري البرج الشرقي، الطابق ٢ و ٣ ص. ب: ٣٣٧٧٧٧، أبوظبي الإمارات العربية المتحدة هاتفه: ٦٩٩٥٥٠٠ ٩٧١ ٢ فاكس: ٦٤٤٦٠٠ ٩٧١ ٢

برج دولفين للطاقة – الخليج الغربي المنطقة رقم ١٠، المقسم رقم ٧ ص. ب: ٢٢٢٧٥٠، الدوحة قطر هاتفه: ٤٩٤٩٤٩٤ ٩٧٤ + فاكس: ٤٩٤٩٤٩٠ ٩٧٤ +

www.dolphinenergy.com

## قصة الغلاف

# ٥٠٪ توطین الوظائف

أخذت شركة دولفين للطاقة المحدودة على عاتقها العمل على توظيف المواطنين الإماراتيين والمحافظه عليهم منذ تأسيسها في العام ٢٠٠٢.

ومن أجل تحقيق ذلك، طورت الشركة استراتيجيه واضحة تعزز العلاقات مع أبرز المؤسسات التعليمية، وبناء تحالفات مع الهيئات الحكومية المعنية، وحضور المناسبات المهمة التي تشجع مواطني دولة الإمارات على العمل لدينا. لقد أنجزت هذه الاستراتيجية من خلال برنامج تدريب وتطوير الموظفين لمساعدتهم على النمو في مسيرتهم المهنية.

وفي يونيو عام ٢٠١٣، تجاوزت نسبة التوطين في شركة دولفين للطاقة المحدودة مستوى ٥٠٪، وهو إنجاز يمثل معلماً بارزاً في مسيرة الشركة، ويفتح آفاقاً جديدة.

وتعليقاً على هذه المحطة البارزة التي وصلت إليها الشركة، قال إبراهيم أحمد الأنصاري، مدير عام شركة دولفين للطاقة المحدودة في الإمارات العربية المتحدّة: “يأتي هذا الإنجاز ثمرة للجهود المخلصة التي نبذلها للاجتذاب أفضل المواهب المحلية والمحافظه عليها، وساعدت الاستراتيجيات التي وضعناها في تحقيق ذلك، ويسرّني ما أشهده من استجابة رائعة. لقد وضعنا نشاطات التدريب والتطوير في صميم

## ٥٠٠ مواطن إماراتي سيحظون بالتدريب لتطوير مهاراتهم

سيتلقي خمسمئة مواطن إماراتي دورات تدريبية لتطوير مهاراتهم وإعدادهم للعمل في القطاعين الخاص والعام، بفضل مبادرة مشتركة بين دولفين للطاقة المحدودة وهيئة تنمية وتوظيف الموارد البشرية الوطنية (تنمية) وأكاديمية اتصالات.

جرى حفل توقيع الاتفاقية في التاسع من يونيو، وحضره سعادة ناصر بطي الشامسي مدير عام هيئة تنمية، وإبراهيم أحمد الأنصاري مدير عام شركة دولفين للطاقة المحدودة في الإمارات العربية المتحدة، وعلي الشارد الرئيس التنفيذي لشركة اتصالات للخدمات القابضة.

يأتي هذه الاتفاقية في إطار دعم مبادرة “أبشر” التي أطلقتها وزارة شؤون الرئاسة تحقيقاً لرؤية صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة، وتركز على تدريب المواطنين الإماراتيين وتطوير مهاراتهم وتوظيفهم.

وسوف تتولى دولفين للطاقة المحدودة مسؤولية تمويل البرنامج الذي يمتد لخمس سنوات، بينما تقوم أكاديمية اتصالات بتوفير الوحدات التدريبية والتي تركز على أربعة مجالات رئيسية، بينما ستعمل “تنمية” المعنية من قبل وزارة شؤون الرئاسة، على تنظيم هذه المتطلبات والعمل عن قرب مع الشركات التي تدعم “أبشر” لتلبية احتياجاتها. كما ستوفر “تنمية” أيضاً التدريب الذاتية والمرشحين للشركات الراغبة بملء الوظائف الشاغرة لديها.



صورة جماعية بعد انتهاء مراسم الاحتفال بتوقيع اتفاقية التعاون

## دولفين للطاقة المحدودة تفوز بجائزة التميز في مجال التقطير

في ٢٠ مايو، ارتقت شركة دولفين للطاقة المحدودة مرتبة إضافية في التزاماتها نحو توطین الوظائف القطرية عندما تسلمت الجائزة الأولى في فئة “دعم التدريب والتطوير”، في اجتماع المراجعة السنوية للتوطين برعاية قطر للبترول لعام ٢٠١٢.

وتسلّم عادل أحمد البوعينين، مدير عام شركة دولفين للطاقة المحدودة في قطر، الجائزة الكريستالية من شركة قطر للبترول من قبل سعادة الدكتور محمد بن صالح السادة، وزير الطاقة والصناعة في دولة قطر.

وتسلّم عادل أحمد البوعينين، مدير عام شركة دولفين للطاقة المحدودة في قطر، الجائزة الكريستالية من شركة قطر للبترول من قبل سعادة الدكتور محمد بن صالح السادة، وزير الطاقة والصناعة في دولة قطر.

وهذه هي المرة الأولى التي تفوز فيها دولفين للطاقة المحدودة بهذه الجائزة المرموقة، وتأتي بعد ١٢ شهراً فقط من حصولها على شهادة تقدير لكونها الأكثر تقدماً على صعيد التدريب والتطوير.

وفي هذه المناسبة، قال عادل البوعينين، مدير عام الشركة في قطر: “هذه لحظة فخر في تاريخ شركتنا، إذ يعكس الفوز بالجائزة التزامنا الراسخ بتقديم التدريب العادف وفرص التطوير للمواطنين القطريين في شركة دولفين للطاقة المحدودة. وهي نتيجة مباشرة للاستراتيجية القوية التي نفّذها في مجال التوطين. وأود أن أتقدم بالتهنئة إلى كل

## زيارة وفد من الإدارة العليا إلى شركة رولز رويس

بعدها تم توقيع عقد لتوريد ثلاث وحدات لخط الغاز المعدّ للتصدير في شهر مارس ٢٠١٢ من أجل دعم مشروع ترقية مرافق ضغط الغاز المعدّ للتصدير في راس لفان (EGCF)، وبعد عملية تصنيع استمرت ١٦ شهراً، أصبحت الدفعة الأولى من المعدات جاهزة للشحن الآن ليتم تركيبها في موقع المشروع. وتنتهون كل وحدة من ضاغط غاز صنعته شركة دريسر راند، وتوربين غاز من إنتاج شركة رولز رويس، ووحدات ملحقه أخرى من ووحدات التابعة لها في مناطق مختلفة من العالم.

وفي المقابلة المرتبة، أكد السيد أحمد الصايغ التزام دولفين للطاقة المحدودة الراسخ بدعم مبادرة أبشر، وقال: “نحن نفتخر بمشاركتنا في مبادرة أبشر... ونحن على يقين بأنها مبادرة ولدت كبيرة وعملاقة... وسيكون لها أثر في تحفيز... الاقتصاد الوطني...”

يمكن مشاهدة المقابلة على موقعنا الإلكتروني، www.dolphinenergy.com وعلى صفحة “دولفين دايركت” – Dolphin Direct. ■



الضاغط يغرر مقر رولز رويس إلى ميناء البتيمور

## دولفين للطاقة المحدودة تصدر تقرير الاستدامة لعام ٢٠١٢

• نقل مسؤولة تشغيل منشآت المكثفات منخفضة الكربيت إلى عمليات محطة راس لفان بنجاح

• تعهد الأنشطة الثانوية لمشروع الكبريت المشترك في راس لفان

• زيادة معدل توطین الوظائف إلى ٣٢٪

كما حصت الشركة العديد من الجوائز في العام ٢٠١٢، بما في ذلك شهادة التوطين في مجال التدريب والتطوير، وجائزة التميّز في إعداد تقارير الاستدامة، وقد تسلمت كلتا الجائزتين من سعادة الدكتور محمد بن صالح السادة، وزير الطاقة والصناعة القطري.

وحصلت شركة دولفين للطاقة المحدودة أيضاً على الجائزة البرونزية في فئة المشاريع المشتركة ضمن جوائز التميّز في السلامة والابتكار في قطاع النفط والغاز في قطر.

وتعليقاً على أداء الشركة، قال أحمد علي الصايغ، الرئيس التنفيذي لشركة دولفين للطاقة المحدودة: “لقد كان العام الماضي استثنائياً من حيث أداء شركتنا في مجال الاستدامة، فقد حققنا فيه الكثير، ووصلنا إلى محطات بارزة، وسجّلنا إنجازات ووفينا بالتزامات عديدة. كماواصلنا طوال العام ٢٠١٢، ضخ الغاز بأعلى مستويات الأمان والموثوقية إلى عملائنا في دولة الإمارات العربية المتحدة وسلطنة عُمان، وأضفينا العديد من التحسينات على التزامانا الاقتصادية والاجتماعية”.

وأضاف الصايغ: “نحن نواصل العمل الدؤوب للحفاظ على أدائنا الممتاز في المجالات الرئيسية، وتحسينه حيثما يكون ذلك ممكناً في المجالات الأخرى، ولم يكن ذلك ليتحقق لولا الجهد الجماعي والتفاني الذي يبديه موظفونا، وكذلك المقاولون والشركاء”.

واختتم بالقول: “تملك قطر والإمارات العربية المتحدة رؤى طموحة طويلة المدى ترسم الطريق نحو مستقبل مزدهر ومستدام، ونحن ملتزمون بدعم استراتيجيات البلدين، والمساهمة في تحقيق تلك الرؤى” ■.

- استمرار الشركة في العمل للعام التاسع على التوالي دون حوادث مضيّعة للوقت (LT)
- تدريب معظم موظفي الشركة في الإمارات العربية المتحدة على القيادة المتأنية للمركبات، وإنتاج وتوزيع كتيب “السلامة على الطرقات”
- زيادة معدل توطین الوظائف إلى ٤٩٪

بالإضافة إلى ذلك، حصلت الشركة على العديد من الجوائز في العام ٢٠١٢، ومنها جائزة مؤسسة “ميد” – MEED للجودة لأفضل مشروع خلال السنة في قطاع النفط والغاز في فئة الشركات الوطنية الإماراتية، وجائزة اتحاد مدراء خزينة الشركات (ACT) في منطقة الشرق الأوسط، وجائزة أفضل صفقة في مجال نقل النفط والغاز للعام ٢٠١٢، وجائزة تقديرية من مجموعة الإمارات للبيئة تقديراً للدعم الذي تقدمه الشركة.

أما في قطر، فمن أبرز ما حققته الشركة خلال العام ٢٠١٢:

• تركيب كاميرات تعمل بالأشعة تحت الحمراء على نظام حرق الغاز “الذهب” في راس لفان للمساعدة في تخفيض الكميات الضائعة من الغاز

• إكمال السنة الثانية من حملة رصد الانبعاثات الضائعة في محطة راس لفان

ومن الجوائز التي حصلنا عليها في العام ٢٠١٢، ما يؤكد المستويات العالية التي تميّز بها من الشفافية والإفصاح، وهذا هو العام الرابع على التوالي الذي يحصل فيه تقرير دولفين للطاقة المحدودة على هذا التصنيف.

# رؤية دولفين

النشرة الدورية لدولفين للطاقة

العدد ٢٩

سبتمبر ٢٠١٣

دولفين للطاقة المحدودة،  
دعم النهضة الصناعية  
والتنمية الاقتصادية وخلق  
فرص عمل لمواطني دول  
مجلس التعاون الخليجي.



دولفين للطاقة  
المحدودة تنجز ٥٠٪  
من التوظيفين

اقرأ تفاصيل الخبر على الصفحة ٢

## وأكثر:

إصدار تقرير الاستدامة ٢٠١٢ ص ٣

اجتماع العام ٢٠١٣

للمدراء العامين ص ٤

تكريم المقاولين المميزين في

مجال الصحة والسلامة والبيئة ص ٦

تكريم موظفي إدارة

الصحة والسلامة والبيئة ص ٩

إجراء اختبار لتدارك الأعطال في

أنظمة تكنولوجيا المعلومات ص ١٢